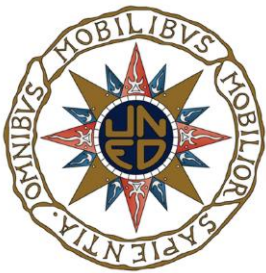


GUÍA ESTATAL PARA LA ATENCIÓN SOCIAL Y JURÍDICA A PERSONAS REFUGIADAS UCRANIANAS EN MADRID



FACULTAD DE DERECHO
DEPARTAMENTO DE TRABAJO SOCIAL



GUÍA 2023

Facultad de Derecho UNED
Departamento de Trabajo Social

Coordinación:

Francisco Javier García-Castilla

Equipo Técnico:

Manuel Gutiérrez Pascual

Juan Galindo Olmeda

Luis Mezcua Rodríguez

Jesús M. Pérez Viejo

Javier Páez Gallego

Andrea García-Santesmases Fernández

Miguel Urra Canales

Traducción:

Maryana Radvanska

Contacto: trabajosocialenemergencias@der.uned.es

2ª edición Guía 2023

ÍNDICE

PROGRAMA UNED POR UCRANIA.....	5
GUÍA DE RECURSOS PARA ESTUDIANTES Y CIUDADANOS UCRANIANOS EN ESPAÑA	5
1. SALUD.....	7
1.1. RECURSOS EN SALUD	9
1.2. TARJETA SANITARIA: ¿DÓNDE PUEDO PEDIRLA Y QUÉ TENGO QUE HACER?	10
2. SERVICIOS SOCIALES	10
2.1. NUEVO PROGRAMA DE ACOGIMIENTO FAMILIAR	11
2.2. CENTROS DE SERVICIOS SOCIALES	11
2.3. PADRÓN.....	12
2.4. AYUDAS SOCIALES.....	14
2.5. EMPLEO	15
3. EDUCACIÓN	16
3.1. ESCOLARIZACIÓN	16
3.2. HOMOLOGACIÓN DE TÍTULOS FORMACIÓN EN ESPAÑOL	18
4. ALIMENTACIÓN.....	18
5. DORMIR Y DESCANSO	20
5.1. RECURSOS PARA EL DESCANSO	20
6. ASESORAMIENTO Y FORMACIÓN.....	22
6.1. RECURSOS PARA EL ASESORAMIENTO Y FORMACIÓN:	22
6.2. OFICINAS MUNICIPALES DE INFORMACIÓN ORIENTACIÓN PARA LA INTEGRACIÓN DE LA POBLACIÓN INMIGRANTE:	23
6.3. ¿DÓNDE ESTÁ LA EMBAJADA UCRANIANA EN MADRID Y CÓMO PUEDO LLEGAR HASTA ALLÍ?	24
7. OCIO	24
7.1. RECURSOS PARA EL OCIO	24
8. TRANSPORTE	26

8.1.	CARNÉ DE CONDUCIR.....	26
	¿Necesito hacer algún examen para canjear mi permiso?	26
8.2.	TRANSPORTE PÚBLICO	27
8.3.	TARJETA DE TRANSPORTE PÚBLICO GRATUITA Y BILLETES RENFE GRATUITOS.....	28
9.	CUALIFICACIÓN LABORAL.....	29
10.	VIVIENDA	32
10.1.	RECURSOS DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID	32
10.2.	RECURSOS DE LA COMUNIDAD DE MADRID	32
11.	ANEXOS.....	34
11.1.	TELÉFONOS 24H / 7 DÍAS PARA PERSONAS UCRANIANAS	34
11.2.	LISTADO DE COMISARIAS A NIVEL ESTATAL	35
11.3.	LISTADO DE ONGs A NIVEL ESTATAL	36
11.4	LISTADO DE ASOCIACIONES DE UCRANIANOS EN ESPAÑA	37
11.5	PROGRAMA DE INFORMACION Y ATENCIÓN LGTBI.....	37
11.6	NUEVA AYUDA ECONÓMICA PARA FAMILIAS VULNERABLES	38
11.7	AYUDA DIRECTA BONO CULTURAL JOVEN	38
11.8	SERVICIO GRATUITO EBIBLIO.....	38
12.	GLOSARIO.....	39

Зміст

ПРОГРАМА UNED ДЛЯ УКРАЇНИ	43
РЕСУРСНИЙ ДОВІДНИК ДЛЯ УКРАЇНСЬКИХ СТУДЕНТІВ ТА ГРОМАДЯН УКРАЇНЦІВ В ІСПАНІЇ.....	43
1. ЗДОРОВ'Я.....	46
1.1. МЕДИЧНІ РЕСУРСИ.....	47
1.2. МЕДИЧНА КАРТКА: ДЕ Я МОЖУ ПОДАТИ ЗАЯВУ І ЩО Я ПОВИНЕН ЗРОБИТИ?	49
СОЦІАЛЬНІ ПОСЛУГИ	49
2.1. НОВА ПРОГРАМА ПРИЙОМНИХ СІМЕЙ	49
2.2 ЦЕНТРИ СОЦІАЛЬНИХ ПОСЛУГ	50
2.3 РЕЄСТР	51
2.4. СОЦІАЛЬНА ДОПОМОГА.....	53
2.5. ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ	54
3. ОСВІТА	55
3.1 ШКОЛА.....	55
3.2. НОСТРИФІКАЦІЯ ДИПЛОМІВ ПРО ОСВІТУ ІСПАНСЬКОЮ МОВОЮ	56
4. ХАРЧУВАННЯ	57
5. СПАННЯ ТА ВІДПОЧИНОК.....	59
5.1. РЕСУРСИ ТИМЧАСОВОГО РОЗМІЩЕННЯ	59
6. КОНСУЛЬТУВАННЯ ТА НАВЧАННЯ	61
6.1. РЕСУРСИ ДЛЯ КОНСУЛЬТУВАННЯ ТА НАВЧАННЯ:	61
6.2. МУНІЦИПАЛЬНІ ІНФОРМАЦІЙНО-ОРІЄНТАЦІЙНІ ОФІСИ З ПИТАНЬ ІНТЕГРАЦІЇ ІММІГРАНТІВ:	62
6.3. ДЕ ЗНАХОДИТЬСЯ ПОСОЛЬСТВО УКРАЇНИ В МАДРИДІ І ЯК ТУДИ ПОТРАПИТИ?	63
7. ДОЗВІЛЛЯ	64
7.1. РЕСУРСИ ДЛЯ ДОЗВІЛЛЯ.....	64
8. ТРАНСПОРТ.....	65
8.1. ВОДІЙСЬКЕ ПОСВІДЧЕННЯ.....	65

8.2. ГРОМАДСЬКИЙ ТРАНСПОРТ	67
8.3. БЕЗКОШТОВНИЙ ПРОЇЗНИЙ НА ГРОМАДСЬКИЙ ТРАНСПОРТ ТА БЕЗКОШТОВНІ КВИТКИ НА РЕНФЕ	67
9. КВАЛІФІКАЦІЯ РОБОТИ	69
10. ЖИТЛО	71
10.1. РЕСУРСИ МІСЬКОЇ РАДИ МАДРИДА	71
10.2. РЕСУРСИ ГРОМАДИ МАДРИДА.....	72
11. ДОДАТКИ.....	73
11.1. ТЕЛЕФОНИ 24 ГОДИНИ / 7 ДНІВ ДЛЯ ГРОМАДЯН УКРАЇНИ.....	73
11.2. ПЕРЕЛІК ВІДДІЛЕНЬ ПОЛІЦІЇ НА ДЕРЖАВНОМУ РІВНІ.....	74
11.3 ПЕРЕЛІК НУО ДЕРЖАВНОГО РІВНЯ	75
11.4 ПЕРЕЛІК УКРАЇНСЬКИХ АСОЦІАЦІЙ В ІСПАНІЇ.....	76
11.5 ПРОГРАМА ІНФОРМАЦІЇ ТА ДОГЛЯДУ ЗА ЛГБТІ.....	77
11.6 НОВА ФІНАНСОВА ДОПОМОГА ДЛЯ ВРАЗЛИВИХ СІМЕЙ.....	77
11.7 ПРЯМА ДОПОМОГА ДЛЯ КУЛЬТУРНИХ ЗАХОДІВ НА БЕЗОПЛАТНІЙ ОСНОВІ	77
11.9 БЕЗКОШТОВНА ПОСЛУГА ЕВІВІЛІО	78
12. ГЛОСАРІЙ.....	78

PROGRAMA UNED POR UCRANIA

La UNED, a través del vicerrectorado de Estudiantes y Emprendimiento junto a varias facultades, ha diseñado un programa por Ucrania dirigido a estudiantes ucranianos, familiares y allegados que comprende diversas áreas universitarias, como la atención social, salud, aprendizaje de competencias lingüísticas en español, educación, derecho, orientación para el empleo, etc. Además, se habilita un correo electrónico para atender las consultas informativas sobre recursos y prestaciones de servicios públicos: trabajosocialenemergencias@der.uned.es y se abre una **Comunidad virtual en la UNED** para canalizar peticiones, acercamiento de servicios y prestaciones, información pertinente, intercambiar experiencias, etc.

GUÍA DE RECURSOS PARA ESTUDIANTES Y CIUDADANOS UCRANIANOS EN ESPAÑA

La presente guía ha sido elaborada por la Facultad de Derecho de la UNED a través del departamento de Trabajo Social. Tiene por objetivo aglutinar los recursos existentes de varios ámbitos, entidades sociales o Instituciones Públicas destinados a los ciudadanos ucranianos en un solo documento. Si bien, hay que advertir que se pueden crear en función de la demanda y de la evolución social programas sociales, sanitarios, educativos, prestaciones o acuerdos novedosos que no queden recogidos.

España contaba, antes del conflicto, con una población ucraniana de 112.000 personas aproximadamente (Ministerio de Inclusión, Seguridad Social y Migraciones). Se ha tenido en cuenta a la hora de establecer los Centros de Recepción, Atención y Derivación (CREADE) la concentración de esta población por provincias y los medios de transporte. En estos centros ya se han atendido a mes de marzo de 2023, según el Ministerio de Inclusión, Seguridad Social y Migraciones, a 135.275 personas refugiadas (CREADE Madrid: 28.211; CREADE Barcelona: 51.372; CREADE Alicante: 37.056; CREADE Málaga: 18.636). El desarrollo de Ayuda al refugiado ya estaba recogido en la Directiva 2001/55/CE del Consejo, sobre protección de personas desplazadas.

Plan de Acogida. Protección temporal:

Permisos de residencia y trabajo en menos de 24 horas

Orden Ministerial de 10 de marzo: permite obtener permisos de residencia y trabajo en menos de 24 horas; permite la realización de todos los trámites en los centros habilitados por el Ministerio de Inclusión (acceder las prestaciones previstas en el sistema de acogida, atención médica, o los menores tendrán derecho a acceder a la educación). Además, quienes no puedan acceder a los centros de recepción y atención pueden hacer los trámites en las comisarías habilitadas para ello.

Se amplía el ámbito subjetivo añadiendo protección a:

1. Nacionales de Ucrania
2. Apátridas y nacionales de terceros países con un permiso de larga duración en Ucrania
3. Miembros de sus familias
4. Nacionales ucranianos en España antes del 24 de febrero (no pueden regresar)
5. Nacionales de terceros países con residencia temporal en Ucrania (estudiantes)
6. Nacionales de Ucrania en situación irregular en España
7. Miembros de sus familias

Centros de recepción:

Centro de Recepción, Atención y Derivación (CREADE) (+34) 91 047 44 44). Se gestiona en colaboración con ONGs, siendo su distribución la siguiente:

Centro de Recepción, atención y Derivación - CREADE			
Madrid	Barcelona	Alicante	Málaga
Centro de formación de la Seguridad Social (Pozuelo de Alarcón) ONG de apoyo: Accem Plazas alojamiento de emergencia: 400 (centro) y 1.000 (privadas)	Pabellón municipal Fira ONG de apoyo: Cruz Roja Plazas alojamiento de emergencia: 2.000 (hoteles)	Ciudad de la Luz (cedida por Generalitat Valenciana) ONG de apoyo: Cruz Roja Plazas alojamiento de emergencia: 200 (centro) y 2000 (hoteles y albergues)	ONG de apoyo: CEAR Palacio de Ferias y Congresos de la capital. 65 plazas de acogida de emergencia en el mismo espacio, y 500 plazas alojadas de primera acogida.
web: https://www.inclusion.gob.es/web/ucrania-urgente/			

Funciones:

Recepción y orientación inicial: Recepción y asistencia inicial a las personas que llegan por distintos medios de transporte, para lo que disponen de alojamiento propio o plazas flexibles en localizaciones cercanas.

Atención y documentación: Permite obtener, en menos de 24 horas, el documento de protección temporal por un año renovable, que habilita a trabajar y residir, tanto a las personas llegadas a España en los últimos días como a las que ya estaban en España. Además, se realiza un asesoramiento laboral.

Derivación: Con la información de plazas disponibles, permitirá una derivación eficiente a las plazas más adecuadas en cada caso en el sistema estatal, en CCAA o en acogida familiar.

Pasos:

- a. Recepción y orientación inicial: Inclusión, ONG.
- b. Documentación: Interior
- c. Derivación: antes de la derivación se aplicará el Protocolo COVID. Derivación en espacios de la red de acogida; Los menores no acompañados se derivan a CCAA.

Derechos de las personas desplazadas:

- Alojamiento y manutención
- Ayudas económicas
- Escolarización y clases de español
- Atención psicosocial
- Atención laboral: formación, orientación laboral, homologación de títulos y talleres.
- Asistencia sanitaria garantizada (Dto. 60% en medicamentos).
- Convalidación del carné de conducir durante un año.
- Asistencia jurídica
- Roaming gratuito

El 35% de las personas atendidas tienen alguna situación de vulnerabilidad.

Demandas iniciales: solo en los 4 primeros días de funcionamiento del centro de Pozuelo (Madrid), se han atendido a 3.200 personas para la resolución de protección temporal.

40% Para cita previa para obtener permiso de residencia y trabajo

15% Para información sobre los derechos y documentación de la protección temporal

15% Para información sobre gestiones en España

RECURSOS QUE SE OFRECEN A TRAVÉS DE ESTA GUÍA

1. SALUD



Las CCAA que reciban a personas procedente de Ucrania, les darán la información necesaria para que reciban una atención sanitaria y tengan una accesibilidad a ellos equivalente a la población local. La primera valoración en los centros sanitarios designados irá encaminada a identificar patologías que requieran asistencia **urgente y patologías crónicas** de carácter no urgente para reestablecer su seguimiento y tratamiento médico.

Se deberá hacer un seguimiento de las **embarazadas** y **población infantil** (ver apartado de vacunas) que serán derivados, las primeras según el protocolo de seguimiento de embarazo de cada CCAA (matrona y/o servicio de obstetricia) y los niños pediatría de Atención Primaria para realizar las revisiones oportunas y la actualización del calendario vacunal si fuera necesario.

Se valorará conjuntamente la situación de **dependencia, discapacidad y vulnerabilidad** de la persona recién llegada, derivando a estas personas a los servicios sociales correspondientes de cada CCAA, para gestionar las ayudas necesarias.

En el caso del Centro de Pozuelo está el teléfono +34 910474444. Si hubiese dificultades de contactar o el alojamiento es de urgente necesidad se podrá contactar con el CECOM 917089468 o directamente con Madrid112, quienes contactarán a su vez con el servicio de Emergencia Social de la Consejería de Familia, Políticas Sociales y Juventud, ofrecimientos privados de alojamiento, hemos elaborado una guía de actuación para facilitar el contacto con las personas desplazadas.

Otros recursos: PROTOCOLO DE ACOGIDA EN LA COMUNIDAD DE MADRID

<https://www.comunidad.madrid/noticias/2022/03/13/protocolo-actuacion-inmediata-frente-llegada-desplazados-procedentes-ucrania-comunidad-madrid>

Fuente: CONSEJERIA DE PRESIDENCIA, JUSTICIA E INTERIOR de la Comunidad de Madrid.

En abril de este año se han firmado dos contratos de emergencia de la Consejería de Presidencia, Justicia e Interior. Uno de ellos cuenta con un presupuesto de 445.348 euros y cubre dos tipos de prestaciones. Por una parte, la asistencia presencial activada desde el mes pasado en el Hospital público Enfermera Isabel Zendal y donde han sido atendidos 4.191 refugiados aproximadamente, y por otra la cobertura del servicio telefónico gratuito 900 822 833, que desde el 18 de marzo ha dado respuesta a 2.989 ciudadanos, exclusivamente en ucraniano, sobre el acceso a los recursos públicos sanitarios, educativos, sociales y de movilidad regionales a los que tienen derecho. Estos datos, obviamente, se han incrementado considerablemente con el paso del tiempo.

Fuente: <https://www.comunidad.madrid/noticias/2022/04/06/comunidad-madrid-aprueba-inversiones-asistencia-refugiados-ucranianos-region>

Independientemente de la situación legal del inmigrante, ante una urgencia médica tiene derecho a ser atendido en cualquier hospital público, por lo que puede llamar como cualquier ciudadano al 112. Además, los menores, las embarazadas, o las personas portadoras de infecciones que puedan considerarse capaces de provocar una epidemia, tienen derecho a atención médica general, tanto de urgencias como para las consultas medidas pertinentes. Si el inmigrante es solicitante de asilo y cuenta con pasaporte en vigor y padrón, podrá solicitar en su centro de salud el código DASPI (Documento de Asistencia Sanitaria para Solicitantes de Protección Internacional), documento que da acceso a la atención médica.

1.1. RECURSOS EN SALUD

Para las personas en situación administrativa irregular que no puedan acogerse a ninguno de los supuestos anteriores, se recogen a continuación una serie de organizaciones que ofrecen atención médica.

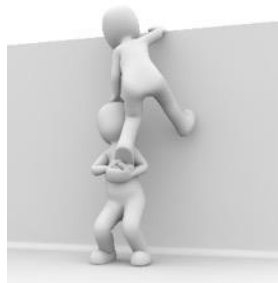
- **MÉDICOS DEL MUNDO.** Se encuentra en la C/ Juan Montalvo, 6. El metro más cercano es Guzmán el Bueno (línea 6). La función principal de esta organización es proporcionar atención sociosanitaria a personas inmigrantes en Madrid. También realizan atención sociosanitaria en unidad móvil y en locales, dirigida a mujeres inmigrantes que ejercen la prostitución. También ayudan a tramitar la tarjeta sanitaria y coordinan las posibles derivaciones a otros centros.
- **DISPENSARIO MÉDICO SAN ANTONIO.** Se encuentra en la C/ Jaén, 3. El metro más cercano es Alvarado (línea 1). Las líneas de autobuses con las que se puede llegar hasta allí son: 64, 66, 124, 128. El horario de atención es lunes a viernes de 9:00 a 12:00 y de 17:00 a 19:00. El teléfono de referencia es 91 553 88 96. Este dispensario médico ofrece los siguientes servicios: farmacia, óptica, odontología, ginecología, reumatología, psiquiatría, dermatología, podología, traumatología y cuidados médicos en general. En cuanto a enfermería, la persona puede acudir para: curas, practicante, analíticas. Todos los servicios son gratuitos.
- **CENTRO SANITARIO SANDOVAL.** Se encuentra en la C/ Sandoval, 7. El metro más cercano es Bilbao (líneas 1, 4) o San Bernardo (líneas 2, 4). Las líneas de autobuses con las que se puede llegar hasta allí son: 3, 21, 147. El horario de atención es de lunes a viernes de 08:45 a 12:00 horas. El teléfono de referencia es 91 445 23 28. Se trata de un centro dependiente de la Comunidad de Madrid. Es el centro de referencia en cuanto al diagnóstico y tratamiento de enfermedades de transmisión sexual, pruebas de diagnóstico seguimiento de VIH/SIDA, vacunaciones, atención ginecológica y atención psicológica, dermatología. Es un centro que presta atención sanitaria destinada a personas sin recursos y sin cobertura sanitaria. No se necesita cita previa ni se requiere ninguna documentación.
- **CENTRO MUNICIPAL DE ATENCIÓN A LA MUJER.** Se encuentra en la C/ Montesa, 22. El metro más cercano es Manuel Becerra (líneas 2, 6). Las líneas de autobuses con las que se puede llegar hasta allí son: 1, 48, 74. El horario de atención es de lunes a viernes de 10:00 a 17:00. El teléfono de referencia es 91 588 51 03. Se trata de un centro dependiente del Ayuntamiento de Madrid para la atención a la mujer: planificación familiar, obstetricia, ginecología, menopausia. Se realizan pruebas complementarias como mamografías, ecografías, densitometrías. También se proporciona tratamiento de enfermedades de transmisión sexual.
- **ASOCIACIÓN ODONTOLÓGICA SOLIDARIA.** Se encuentra en la C/ de Antonio Gades, 41, 28031 Madrid. El metro más cercano es Las suertes (línea 1). Y el teléfono de referencia es 915 346 829.
- **PROGRAMA MUNICIPAL DE TUBERCULOSIS.** Se encuentra en la C/ Montesa, 22. El metro más cercano es Manuel Becerra (línea 2 y 6). Y el teléfono de referencia es 915 885 100.

- **CLÍNICA UNIVERSITARIA DE ÓPTICA.** Se encuentra en la C/ Arcos de Jalón, s/n. El metro más cercano es San Blas (línea 7). El teléfono de referencia es 91 394 68 89. Se realizan exámenes visuales completos. La asistencia no es gratuita, pero los precios económicos.
- **CENTRO DE ACOGIDA E INTEGRACIÓN SOCIAL SANTIAGO MASARNAU.** Se encuentra en la C/ Serafín de Asís, 7A. Metro Batán (Línea 10). Telf. 914 701 350. Botiquín y consultas médicas básicas.
- **OBRA SOCIAL SANTA MARÍA JOSEFA.** Se encuentra en la C/ Sierra de Alcubierre, 21. El metro más cercano es Nueva Numancia (Línea 1). El teléfono de referencia es 914 771 004. En este recurso ofrecen: Inyecciones, curas, y control de presión arterial.
- **CENTRO SOCIAL SAN JUAN BAUTISTA.** Se encuentra en la C/ Costa Verde, 15. El metro más cercano es Ventilla (Línea 9). El teléfono de referencia es 915 417 065. Proporcionan dispensario médico en el siguiente horario: miércoles de 17:00 a 19:00h

1.2. TARJETA SANITARIA: ¿DÓNDE PUEDO PEDIRLA Y QUÉ TENGO QUE HACER?

La competencia para el reconocimiento del derecho a la asistencia sanitaria corresponde a las Comunidades Autónomas/Servicios Públicos de Salud La tarjeta sanitaria se solicita en el Centro de Salud asignado al domicilio en el que esté empadronado. Allí, los profesionales de la Unidad Administrativa le indicarán la documentación necesaria en su caso concreto. Para más información llamar al teléfono de atención de la Comunidad de Madrid: 012.

2. SERVICIOS SOCIALES



El objetivo inicial del proyecto de acogida de la UNED por parte del departamento de Trabajo Social ha sido el de acercar a los estudiantes ucranianos de la UNED, así como a sus familias y allegados a los servicios sociales. En este sentido, y conforme ha ido avanzando el desarrollo del plan de acogida de Ministerios (CREADE. Guía informativa y de recursos...), CCAA, ayuntamientos y entidades especializadas del tercer sector esto se va consiguiendo.

A modo de ejemplo, el Ayuntamiento de Madrid ha editado una guía muy completa, tanto en española como en ucraniano, para facilitar el acceso a los servicios públicos, como puedan ser el empadronamiento, servicios sociales, sistema educativo, sanidad, vivienda, empleo o transporte. <https://www.madrid.es/UnidadWeb/Contenidos/Navegaciones/Ucrania/ficheros/guiafinalesp.pdf>)

2.1. NUEVO PROGRAMA DE ACOGIMIENTO FAMILIAR

El acogimiento familiar se ha traducido en gran medida en el **Proyecto Acoge Ucrania**. Se trata de un programa de acogimiento familiar diseñado para coordinar la red de familias acogedoras de personas desplazadas del conflicto de Ucrania. Con esta finalidad la Fundación “la Caixa” se une así al Plan de Acogida desplegado por el Ministerio de Inclusión.

WEB: <https://fundacionlacaixa.org/es/acoge-familia-ucrania>

El procedimiento se realiza en la fase posterior a la acogida de emergencia que reciben los refugiados a su llegada al país, de corta duración. Ello permite hacer una valoración del estado de la familia y el diagnóstico de sus necesidades. El objetivo es crear una red de familias de acogimiento tras un estudio previo de idoneidad realizado por la Fundación. Los destinos principales (proyectos piloto) son Madrid, Barcelona, Murcia y Málaga. La duración del acogimiento será entre seis meses y un año.

Las familias interesadas en el acogimiento podrán llamar al teléfono 900 67 09 09, en horario de 9h a 22.30h de lunes a domingo.

Objetivo: Gestionar una bolsa de familias para acogimiento, previa verificación de su idoneidad.

Metodología:

- A través de una red de trabajadores sociales que verifiquen la idoneidad de las viviendas.
- En colaboración con los servicios sociales de los ayuntamientos y entidades del tercer sector.

En el caso del Centro de Pozuelo está el teléfono +34 910474444. Si hubiese dificultades de contactar o el alojamiento es de urgente necesidad se podrá contactar con el CECOM 917089468 o directamente con Madrid112, quienes contactarán a su vez con el servicio de Emergencia Social de la Consejería de Familia, Políticas Sociales y Juventud, ofrecimientos privados de alojamiento, hemos elaborado una guía de actuación para facilitar el contacto con las personas desplazadas.

Página web: <https://www.inclusion.gob.es/web/ucrania-urgente/>

2.2. CENTROS DE SERVICIOS SOCIALES

Los Centros de Servicios Sociales son el equipamiento básico de la red pública de atención social a los ciudadanos de Madrid. En estas instituciones se presta atención a personas y familias que requieran de información y orientación sobre derechos y recursos sociales, así como atenciones o intervenciones individuales y sociofamiliares que pudieran corresponderles en función de la problemática presentada. Las personas extranjeras residentes tienen derecho a los servicios y a

las prestaciones sociales en iguales condiciones que los españoles. El Ayuntamiento de Madrid pone a disposición de la ciudadanía el Servicio de Cita Previa para el acceso a los centros de servicios sociales. En función del empadronamiento se realiza la asignación del Centro de Servicios Sociales que le corresponda a la persona (en algunos distritos hay más de un centro). Para poder acceder al centro de servicios sociales es necesario, el documento acreditativo de la identidad: DNI, NIE o pasaporte.

Para más información, se puede consultar en:

https://gestionturnos.madrid.es/GNSIS_WBCIUDADANO/tramiteDia.do

El teléfono de referencia es el 010 y se puede atender de manera presencial en las Oficinas de Atención al Ciudadano Línea Madrid.

2.3. PADRÓN

¿Qué es el padrón y cómo puedo solicitarlo?

El Padrón es un registro administrativo en el que aparecen todas las personas que viven en un municipio. Toda persona que viva en España tiene el derecho y la obligación de inscribirse en el Padrón del municipio en el que resida habitualmente, y la Administración tiene la obligación de realizar y actualizar el padrón.

Situaciones especiales en las que la persona debe estar empadronada:

- Si se cambia de domicilio, hay que solicitar ese cambio en el Padrón.
- Los menores de edad no emancipados y los mayores incapacitados deben figurar empadronados en el domicilio de los padres que tengan su guarda o custodia, o representantes legales.
- En el caso de recién nacidos, el alta se realiza de oficio por el Ayuntamiento a través de la información facilitada por el Registro Civil.

¿Cómo es de útil para los/as inmigrantes?

- Se trata de un documento que acredita el tiempo que la persona lleva en España (útil para obtener la regularización por Arraigo).
- Permite acceder a las prestaciones municipales, como por ejemplo las ayudas sociales.
- Acredita a la persona como vecino del municipio, independientemente de la nacionalidad o de la situación legal.
- Si la persona migrante tiene NIE en vigor, le permite solicitar la tarjeta sanitaria para la asistencia médica.

- Es imprescindible para realizar la inscripción escolar de los hijos del migrante (a veces, aunque los menores no estén empadronados, para su escolarización de está admitiendo un informe social que indique que están residiendo en ese domicilio).
- Y es necesario para todos los demás trámites inherentes a los extranjeros.

¿Qué documentación necesita una persona para inscribirse en el padrón?

- En el caso de personas españolas: DNI (si está caducado, debe aportarse la solicitud de renovación de este).
- En el caso de personas extranjeras: NIE (o documento en vigor expedido por las autoridades españolas en que figure) o PASAPORTE en vigor. Si son personas que no tienen permiso de residencia, pueden empadronarse de igual manera.
- Los extranjeros no comunitarios sin autorización de residencia permanente tienen que renovar cada dos años el empadronamiento. o Puede verse la documentación detalladamente en

<https://sede.madrid.es/portal/site/tramites/menuitem.62876cb64654a55e2dbd7003a8a409a0/?vgnextoid=23ccdd9d6baed010VgnVCM2000000c205a0aRCRD&vgnnextchannel=5388a38813180210VgnVCM100000c90da8c0RCRD&vgnnextfmt=default>

- Solicitar cita previa en las Oficinas de Atención a la Ciudadanía - Línea Madrid: llamar al 010 o entrar en la web https://gestionturnos.madrid.es/GNSIS_WBCIUDADANO/tramiteDia.do

Y si no tengo domicilio... ¿puedo empadronarme?

El 2.5.20, el BOE publica una resolución sobre la gestión del padrón. Hacemos referencia al apartado 3: "*Casos especiales de empadronamiento*". Debemos tener en cuenta que:

- Para empadronar en un domicilio en el que ya están empadronadas otras personas, basta una autorización por escrito de alguien mayor de edad que esté allí empadronado y que sea propietario de ese domicilio.
- 3.2 "Cuando el alta se produzca en un establecimiento colectivo (residencias, conventos, etc.) la autorización deberá ser suscrita por la persona que ostente la dirección de este. En estos casos se hará constar en el apartado «tipo de vivienda» de la hoja padronal la mención «colectiva». En los demás casos, el tipo de vivienda es «familiar»".
- 3.3 "Empadronamiento en infraviviendas y de personas sin domicilio. [...] la inscripción padronal es completamente independiente de las controversias jurídico-privadas sobre la titularidad de la vivienda, lo es también de las circunstancias físicas, higiénico-sanitarias o de otra índole que afecten al domicilio. En consecuencia, las infraviviendas (chabolas, caravanas, cuevas, etc. e incluso ausencia total de techo) pueden y deben figurar como domicilios válidos en el Padrón". Lo que hay que asegurar es que una comunicación pueda llegar a esa dirección: "En el caso de que sea razonable esperar que esa comunicación llegue a conocimiento del destinatario, se le debe

empadronar en esa dirección”. Por eso, puede y debe “recurrirse a un «domicilio ficticio» en los supuestos en que una persona que carece de techo reside habitualmente en el municipio y sea conocida de los Servicios Sociales correspondientes”. Y para esto: o Los Servicios Sociales han de informar sobre la habitualidad de la residencia en el municipio del vecino que se pretende empadronar.

- i. Los Servicios Sociales han de indicar la dirección que debe figurar en la inscripción padronal, y comprometerse a intentar entregar cualquier notificación de la Administración. o Y, así, la dirección del empadronamiento será la que señalen los Servicios Sociales: la dirección del propio Servicio, la del Albergue municipal, la del punto geográfico concreto donde ese vecino suele pernoctar, etc.
- ii. Evidentemente, para practicar este tipo de inscripción no es necesario garantizar que la notificación llegará a su destinatario, sino simplemente que es razonable esperar que en un plazo prudencial se le podrá hacer llegar.

IMPORTANTE: Si, desde que se solicitó la inscripción, transcurren 3 meses sin que el ayuntamiento responda, ese silencio se interpreta como silencio positivo: el solicitante queda empadronado desde la fecha en que lo solicitó (art. 43 de la Ley 30/1992).

- Hay que solicitar una certificación de acto presunto: un escrito que presenta el propio ciudadano o ciudadana, en su propio nombre y derecho, dirigido al Alcalde presidente del Ayuntamiento correspondiente, en el que se solicita que en virtud del artículo 43 de la Ley 30/1992 se emita certificado del presunto acto administrativo por el que el ciudadano queda a todos los efectos empadronado al haberlo solicitado expresamente (se aporta copia de la solicitud de alta) y habiendo transcurrido el plazo de 3 meses sin que su petición haya sido resuelta de conformidad con el artículo 1, apartado 13 de la Resolución de 30 de enero de 2015 del Instituto Nacional de Estadística sobre Instrucciones técnicas a Orientaciones sobre el padrón municipal.

- Un supuesto especialmente complicado es el de las personas desplazadas que han perdido su documentación (p.e. porque se hundió la patera). El padrón es necesario para acceder a asistencia sanitaria; sin embargo, hablando con la Trabajadora Social del Centro de Salud y haciéndole un informe (si nos lo pide) suelen resolverse las situaciones en las que es preciso un seguimiento médico (p.e., un problema oftalmológico) de la persona desplazada que va más allá de la atención urgente a la que todos tienen derecho.

2.4. AYUDAS SOCIALES

Para las personas que se encuentren en situación irregular y que estén empadronadas, se les valorarán las ayudas a las que puedan tener acceso por los servicios sociales correspondientes. En la práctica, es poco probable que se le gestionen ayudas económicas sostenidas en el tiempo (del tipo RMI), pues el NIE o NIF es requisito indispensable para la solicitud de esta. Cáritas u otras

organizaciones que estén interviniendo con la persona o familia valorarán las ayudas pertinentes sujetas a la situación y plan de acompañamiento de cada una de las familias atendidas.

Los migrantes con nacionalidad de la UE podrán solicitar, siempre que estén empadronados y cumplan los requisitos exigidos, la RMI (Renta Mínima de Inserción). Para ver en profundidad si la persona puede o no solicitar dicha prestación véase:

http://www.Madrid.org/cs/Satellite?c=CM_ConvocaPrestac_FA&cid=1109168955327&definicion=Prestaciones+ Sociales&pagename=ComunidadMadrid%2FEstructura&tipoServicio=CM_ConvocaPrestac_FA

Así mismo, y no de forma excluyente, los servicios sociales municipales valoran la idoneidad de la concesión de otro tipo de prestaciones públicas. En caso de carecer de padrón, los organismos privados que acompañen la intervención valoran la concesión de ayudas económicas sujetas al plan de acción familiar.

En el caso de emigrantes retornados, se puede solicitar la ayuda a la que tienen derecho las personas españolas retornadas de determinados países en los que han trabajado, siempre que no tengan derecho a la prestación contributiva por haber cotizado por desempleo menos de 360 días en los 6 años anteriores a su salida de España. Más información en:

<https://www.sepe.es/HomeSepe/Personas/distributiva-prestaciones/quiero-cobrar-el-paro/subsidio-para-emigrantes-retornados.html>

Además, es posible que puedan acceder a algún subsidio dependiendo del tiempo que lleven fuera de España, lo cotizado aquí, y otras consideraciones: hay que derivarles al SEPE para que les orienten sobre la prestación más adecuada. Más información en: https://www.sepe.es/contenidos/personas/prestaciones/distributiva_prestaciones.html

Por último, si la persona está empadronada, podrá acceder a ayudas económicas o prestaciones sociales gestionadas desde servicios sociales municipales, así como las valoradas por las entidades privadas con las que esté trabajando para la mejora de su situación social.

2.5. EMPLEO

La mayoría de los ciudadanos ucranianos lo que demandan es un empleo durante el proceso de acogida. En los CREADE, la Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS) ha puesto en funcionamiento un servicio de atención para que los mayores de 16 años puedan solicitar su Número de Seguridad Social (NUSS). Se trata de un alta temporal, que es un requisito necesario para agilizar su incorporación al mercado laboral, adquiriendo derechos y deberes en el momento de desarrollar su puesto de trabajo.

Tras un acuerdo entre el Ministerio de Inclusión y la CEOE, se pone en marcha un portal denominado “Empresas por Ucrania” (<https://www.universia.net/ua/home.html>). Se lanza con una oferta de puestos disponibles (2.000) en el que participan unas 450 empresas.

CREADE también cuenta con un puesto de información en “Empresas por Ucrania”. Esta plataforma cuenta con tres módulos: uno de información; otro de formación (en colaboración con la UNED, orientado especialmente a adquirir competencias lingüísticas en español, pero que también recoge módulos formativos aportados por empresas colaboradoras) y el portal de empleo. En este último, la información sobre las vacantes se ofrece en **español, inglés y ucraniano** (<https://www.ceoe.es/es/ceoe-news/accion-social/fundacion-ceoe-presenta-la-plataforma-empresas-por-ucrania-para-ayudar-la>).

Además, está el Servicio Público de Empleo Estatal (SEPE) para dirigirse mediante cita previa como demandante de empleo o solicitar prestaciones: <https://sede.sepe.gob.es/portalSede/procedimientos-y-servicios/personas/proteccion-por-desempleo/cita-previa>. También en las comunidades autónoma existe un procedimiento para acreditar la experiencia laboral. En el caso de la Comunidad Autónoma de Madrid es: <https://www.comunidad.madrid/servicios/empleo/acreditacion-experiencia-laboral>

3. EDUCACIÓN



3.1. ESCOLARIZACIÓN

El sistema Educativo Español indica una escolarización obligatoria entre 6 y 16 años. Los menores ucranianos tienen acceso a la escolarización en la etapa educativa que les corresponda: Educación Infantil, Educación Primaria o Educación Secundaria Obligatoria al igual que cualquier español. Se deben hacer las solicitudes de matrícula en los meses de abril y mayo. Si bien existe un periodo extraordinario.

Además, se ofrece información en FP, Educación con necesidades educativas especiales (EOEP), Educación de Adultos, Homologación de títulos, y Formación en español. Fuente:

<https://www.magisnet.com/2022/03/la-comunidad-de-madrid-incrementara-las-aulas-de-enlace-para-que-los-alumnos-ucranianos-aprendan-espanol/>

Desde el inicio del conflicto entre Ucrania y Rusia, la Comunidad de Madrid ha acogido a un total de 2.200 niños ucranianos. Su escolarización está siendo un reto para la Consejería de Educación, principalmente por el idioma. Muchos llegan sin saber nada de español. Para intentar acelerar su integración, se han creado aulas de enlace. Son clases de enseñanza especializada, a parte del resto de clases del colegio, en las que la única materia que se imparte es el español.

En la Comunidad de Madrid se han creado 100 de estas aulas para niños ucranianos de entre 9 y 16 años. Y al mismo tiempo se ha aumentado la contratación de traductores y de más de 2.000 orientadores.

Fuente: https://www.cope.es/actualidad/mas-madrid/noticias/2200-ninos-ucranianos-escolarizados-madrid-como-funcionan-las-aulas-enlace-20220429_2055494

Antes del estallido de la guerra y del aumento del flujo migratorio y de refugiados, en la Comunidad de Madrid había unas 75 aulas de enlace. Ahora hay 100. En estos momentos, alrededor de 1.450 niños ucranianos han sido escolarizados en centros educativos de toda la región. Para facilitar su inserción en Madrid y en España, las aulas de enlace suponen un recurso fundamental para el estudio del español, una lengua que la mayoría desconoce. Estas unidades acogen a estudiantes extranjeros desde los ocho hasta los 16 años y permiten su integración cuando presentan carencias idiomáticas.

Para los mayores de 16 años que tengan dificultades con el idioma, la Comunidad ha establecido que sean matriculados tanto en los 36 Colegios de Educación para Adultos (CEPA) como en las 75 Escuelas Oficiales de Idiomas. Del mismo modo, se está priorizando la escolarización de estos estudiantes en los colegios e institutos bilingües, ya que a la mayoría de ellos les resulta más fácil comunicarse en inglés que en español.

Del total de estudiantes de Ucrania que ya han sido escolarizados, 314 lo están en la etapa de Infantil, 598 en Primaria, 358 en Secundaria y 180 están asistiendo a clases en los CEPA. Además, los alumnos que se han escolarizado en Infantil y Primaria y muchos de Secundaria están recibiendo la beca completa de comedor y se les está sufragando el servicio de transporte a aquellos que necesitan utilizarlo. Los equipos directivos y las AMPAs, por su parte, están facilitando a estos niños material escolar. Además, se les está prestando atención psicológica y se ha facilitado material especializado a los docentes través del Colegio de Psicólogos de Madrid con pautas para manejar situaciones complejas derivadas del choque cultural y del trauma de la guerra.

Fuente: <https://www.madridiario.es/ucranianos-en-las-aulas-he-conseguido-que-sonrian>

3.2. HOMOLOGACIÓN DE TÍTULOS FORMACIÓN EN ESPAÑOL

La homologación de un título extranjero a un título español permite el acceso a una profesión regulada y permite su ejercicio en las mismas condiciones de los poseedores de los títulos españoles que habiliten para tal ejercicio. Se solicita en el Ministerio de Educación y Formación Profesional y el plazo está abierto de forma permanente.

Se puede presentar por registro oficial o vía telemática. Registro General: Teléfono 91 083 79 37 / 060 Web: https://universidades.sede.gob.es/pagina/index/directorio/Homologaciones_InfoGeneral

Igualmente, en el caso de la UNED, se puede solicitar la evaluación de expedientes académicos de los estudiantes internacionales y realizar las pruebas de acceso a los estudios de grado en las universidades españolas.

<https://unedasiss.uned.es/home>

4. ALIMENTACIÓN



A continuación, se presentan una serie de recursos que ofrecen su asistencia en alimentación:

DESAYUNOS Y COMIDAS

- **MISIONERAS DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO.** Se encuentra en la C/ Montesquenza, 29. El metro más cercano es Alonso Martínez (línea 5). El teléfono de referencia es 913 080 509.
- **COMEDOR SIERVAS DE JESÚS - OBRA SOCIAL STA. M.^a JOSEFA.** Se encuentra en la C/ Encarnación González, 3. El metro más cercano es Nueva Numancia (Línea 1). El teléfono de referencia es 914 771 004
- **COMEDOR MARÍA INMACULADA.** Se encuentra en la C/ General Martínez Campos, 18. El metro más cercano es Iglesia (línea 1). El teléfono de referencia es 914 466 167. Se necesita una tarjeta y se puede recoger en horario de 9 a 10h.
- **AVE MARÍA, PADRES TRINITARIOS.** Se encuentra en la C/ Doctor Cortezo 4. El metro más cercano es Tirso de Molina (línea 1) El teléfono de referencia es 914 293 997. Se necesita recoger

una tarjeta los dos primeros días hábiles de cada mes (sin tarjeta también se atiende). Abierto de lunes a domingo 9.30 a 11h. Cerrado en agosto.

- **CENTRO DE DIA Y COMEDOR SOCIAL SANTIAGO MASARNAU.** Se encuentra en la C/ Serafín de Asís s/n. El metro más cercano es: Batán (línea 10) y las líneas de autobuses con las que se puede llegar hasta allí son: 36/39/65. También se puede llegar en horario nocturno con el N8. El teléfono de referencia es 91 470 13 50. Para poder hablar con el/la trabajador/a Social tiene que ser los lunes, miércoles o viernes, de 9:30 a 12 h. Cerrado en agosto.

- **CENTRO DE DIA Y COMEDOR SOCIAL LUZ CASANOVA.** Se encuentra en la C/ Sta. Engracia, 11. El metro más cercano es Alonso Martínez (línea 4, 5 y 10). El teléfono de referencia es 914 454 169. Para poder tener entrevista con el trabajador social es necesario recoger número a las 9 h (Se realizan 5 entrevistas por día).

- **CENTRO SOCIAL SAN JUAN BAUTISTA.** Se encuentra en la C/ Costa Verde, 15. El metro más cercano es Ventilla (Línea 9). El teléfono de referencia es 915 417 065

- **COMEDOR SAN FRANCISCO.** Se encuentra en la C/ Poeta Ángela Figuera, 25. El metro más cercano es Vicente Aleixandre (línea 6). El teléfono de referencia es 915 350 062. Es necesario recoger número de 11 a 12 h. Cerrado en agosto.

- **HERMANDADES DEL REFUGIO.** Se encuentra en la C/ Corredera Baja de San Pablo, 16. El metro más cercano es Tribunal (línea 1 y 10) o Callao (línea 5). El teléfono de referencia es 915 220 070 43.

- **COMEDOR VIRGEN DE LA CANDELARIA DE LA ORDEN DE MALTA.** Se encuentra en la C/ Virgen de la Oliva 69-71. El metro más cercano es Simancas (línea 7). El teléfono de referencia es 91 541 70 65. Se encuentra cerrado 11 junio al 14 septiembre.

- **COMEDOR SANTA M.ª MICAELA DE LA ORDEN DE MALTA.** Se encuentra en la C/ Topete, 31. El metro más cercano es Alvarado (línea 1) y el teléfono de referencia es 91 541 70 65. Se encuentra cerrado del 11 junio al 14 septiembre.

- **COMEDOR MISIONERAS DE LA CARIDAD.** Se encuentra en la C/ Diligencia, 7. El metro más cercano es Buenos Aires (línea 1.) Los teléfonos de referencia son: 913 661 987 / 914 699 744

- **COMEDOR SANTA ISABEL.** Se encuentra en la C/Galileo, 14. El metro más cercano es San Bernardo (Líneas 2 y 4). El teléfono de referencia es 914 479 292

- **COMEDOR DE PLAZA ELÍPTICA.** Se encuentra en la C/ San Filiberto, 2. El metro más cercano es Plaza elíptica (Líneas 6,11). El teléfono de referencia es 914 695 998

CENAS

- **COMUNIDAD DE SANT'EGIDIO.** Se encuentra en la C/ Olivar, 1 (bis) locales. El metro más cercano es Tirso de Molina o Antón Martín (línea 1). Se encuentra abierto los miércoles, jueves y viernes de 17:00 a 19:30h.

5. DORMIR Y DESCANSO



En este epígrafe se enumeran diferentes organizaciones que ofrecen alojamiento en situación de emergencia. Vamos a distinguir entre las que son de acceso directo, y las que requieren derivación por parte de un profesional.

5.1. RECURSOS PARA EL DESCANSO

ACCESO DIRECTO:

- **SAMUR SOCIAL:** Se encuentra situado en la C/Carrera de San Francisco el Grande, 10 Metro Latina (línea 5). En este recurso pueden alojarse hombres y mujeres, nacionales y extranjeros, con situación administrativa tanto regular como irregular. Es una entidad que ofrece información telefónica y atención de emergencias sociales 24h. Los teléfonos de referencia son el 112 y el 914 802 020. Para llevar a cabo una derivación por parte de algún profesional es conveniente que llamemos, aunque no es indispensable.
- **SAN JUAN DE DIOS:** Se encuentra en la C/ Herreros de Tejada, 3. El metro más cercano es Concha Espina (línea 9). En esta entidad se atienden tanto a personas nacionales como extranjeros. El teléfono de referencia es 913 440 020. Para poder solicitar plaza, el horario es de lunes a viernes de 9:00 a 14:00. Cierra en agosto.
- **SAN ISIDRO PUE:** Se encuentra situado en Paseo del Rey, 34. El metro más cercano es Príncipe Pío (línea 6 y 10) también dispone de Cercanías. En este recurso se atienden tanto a hombres como mujeres empadronadas en la Comunidad de Madrid. El teléfono de referencia 917 581 550. Es conveniente solicitar cita previa en ese teléfono o en el 010.
- **CRUZ ROJA:** Se encuentra en la C/ Santa Leonor, 8. El metro más cercano es Ciudad Lineal (línea 5). El teléfono de referencia es 913 609 658. Se trata de un recurso que atiende a personas extranjeras. Solicitar plaza los lunes y miércoles de 9:00 a 12:30.
- **CEDIA 24 HH:** Se encuentra en la C/ Cuart de Poblet 11 bis posterior. El metro más cercano es Laguna (Línea 6) y también dispone de Cercanías. En esta entidad se atienden tanto a personas nacionales como extranjeras y pertenece a Cáritas Madrid). Los teléfonos de referencia son: 901 222 223 / 91 541 65 12 / 67 63.

- **SAN MARTÍN DE PORRES:** Se encuentra en la C/ Vía Carpetana 47. El metro más cercano es Carpetana (línea 6). Es una entidad que atiende tanto a personas nacionales como extranjeros. El teléfono de referencia es 914 281 170. Para solicitar plaza, debemos contactar por la mañana el primer día laborable de cada mes. Cierra en Julio.

ACCESO MEDIANTE DERIVACIÓN:

- **CEAR:** Se encuentra en la Avenida de la Institución Libre de Enseñanza, 41 8º. El metro más cercano es García Noblejas (Línea 7). Los teléfonos de referencia son 915 552 908 / 915 550 698. Se trata de recursos residenciales para población extranjera en general y programas específicos para jóvenes.

- **CENTRO SAN VICENTE DE PAUL.** Se encuentra en el Paseo del General Martínez Campos, 18. El metro más cercano es Iglesia (Línea 1). El teléfono de referencia es 914464739. Cuentan tanto con albergue (personas sin recursos económicos) como con pisos de autonomía (se requieren ingresos).

- **Fundación La Merced Migraciones.** Los recursos de: oficinas, acogida, y área de integración se encuentran en la C/ Castelar, 17. El metro más cercano es Ventas (líneas 2 y 6). El teléfono de referencia es 913 555 550. Es una entidad que ofrece recursos para jóvenes de 18 a 30 años.

- **RAIS:** Se encuentra en la C/ Magallanes, 27. El metro más cercano es Canal (Línea 2). El teléfono de referencia es 914 488 155. Se llevan a cabo distintos proyectos principalmente para personas con larga trayectoria en calle, aunque también cuentan con recursos específicos para jóvenes, mujer, etc.

- **MPDL.** Encontramos esta entidad en la calle de Martos, nº15, en la zona de Entrevías (Cercanías). El teléfono de referencia es 914 297 644. Se trata de una entidad que ofrece distintos recursos de alojamiento según el perfil, también específicos para jóvenes.

- **Asociación Horuelo:** Situada en la Avd. Institución Libre de Enseñanza 41. El metro más cercano es García Noblejas (Línea 7). El teléfono de referencia es 915 222 921 42. Se trata de una entidad que gestiona recursos para jóvenes hasta los 21 años.

- **Asociación El Olivar:** Situada en la C/ Mar Amarillo, 21. El metro más cercano es Prosperidad (Línea 4). El teléfono de referencia es 913 812 051. Se trata de una entidad que ofrece recursos para jóvenes de hasta 21 años.

- **Pueblos Unidos:** Está situada en la C/ Mártires de la Ventilla, 78. El metro más cercano es Ventilla (Línea 9). El teléfono de referencia es 917 320 641. Es una entidad que ofrece distintos recursos de alojamiento según perfil.

6. ASESORAMIENTO Y FORMACIÓN



6.1. RECURSOS PARA EL ASESORAMIENTO Y FORMACIÓN:

- **OFICINA DE ASILO Y REFUGIO (OAR).** Se encuentra situada en la **C/ Pradillo, 40, 28002 Madrid.** El metro más cercano es: Alfonso XIII. Los teléfonos de referencia son: 91 537 21 70 / 060.
- **ACNUR** (Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados). Se encuentra situada en la Avda. General Perón, 32 – 2.º Izq. 28020, Madrid. El metro más cercano es Santiago Bernabéu. Los teléfonos de referencia son: 91 556 36 49 / 35 03.
- **ACCEM** (Asociación Comisión Católica Española de Migración). Se encuentra situada en la Plaza Santa M.ª Soledad Torres Acosta, 2 – 3.º 28004, Madrid. El metro más cercano es Callao. Los teléfonos de referencia son: 91 532 74 78 / 79.
- **CEAR** (Comisión Española de Ayuda al Refugiado). Se encuentra situada en la Avda. de Asturias, 3 28005, Madrid. El metro más cercano es Plaza Castilla (líneas 1, 9 y 10) Los teléfonos de referencia son: 91 555 06 98 / 29 08. Es una entidad que cuenta con abogados especializados por países.
- **COMRADE** (Comité de Defensa de los Refugiados y Asilados de España). Se encuentra situado en la C/ Lozano, 15 28053 Madrid. El metro más cercano es Nueva Numancia (línea 1). El teléfono de referencia es 91 446 46 08.
- **CRUZ ROJA ESPAÑOLA:** Debido a su extensión, encontramos diferentes direcciones:
 - ♣ C/ Valdecanillas 112, 28037, Madrid. El metro más cercano es Simancas (línea 7) y el teléfono de referencia es 913 04 00 16.
 - ♣ C/ Pozas, 14 28005 Madrid. El metro más cercano es Noviciado (línea 2). El teléfono de referencia es 91 523 88 11.
 - ♣ C/ Muguet, 7 28044 Madrid. El metro más cercano es Carabanchel alto (línea 11). El teléfono de referencia es 91 532 55 55.
- **KARIBU** (Amigos del Pueblo Africano). Se encuentra en la C/ Santa Engracia, 140 28003, Madrid. El metro más cercano es Ríos Rosas (línea 1). El teléfono de referencia es 91 553 18 73.

• **RESCATE:** Se encuentra situado en la C/ Valentín Beato 42, 2.º B, 28037 Madrid. El metro más cercano es Suanzes (línea 5). Los teléfonos de referencia son 91 447 28 72 / 29 60.

• **PUEBLOS UNIDOS:** Se encuentra situado en la C/ Mártires de la Ventilla, 103, 28029 Madrid. El metro más cercano es Ventilla (línea 9). El teléfono de referencia es 917 32 06 91. Dentro de la entidad, destacamos el Programa de Hospitalidad.

SERCADE: C/ Calle Lope de Vega, 45, 1º, 28014 Madrid. El metro más cercano es Antón Martín (línea 1). El teléfono de referencia es 913 69 00 00. Sobre todo, atienden a población subsahariana.

6.2. OFICINAS MUNICIPALES DE INFORMACIÓN ORIENTACIÓN PARA LA INTEGRACIÓN DE LA POBLACIÓN INMIGRANTE:

• C/Juan Pantoja 2, 28039 Madrid. El metro más cercano es Cuatro caminos (líneas 1,2 y 6) El teléfono de referencia es 91 758 14 37.

• C/ General Ricardos 93, 28019 Madrid. El metro más cercano es Urgel (línea 5) y el teléfono de referencia es 91 462 54 80.

• C/ Vía Carpetana, 99, 28047 Madrid. El metro más cercano es Carpetana (línea 6) y el teléfono de referencia es 914 62 54 80.

CEPI (Centros de Participación e Integración de inmigrantes). Ofrecen Información y asesoramiento, formación y orientación laboral, sesiones informativas sobre autoempleo y emprendimiento, enseñanza de español, actividades con menores y otros servicios.

<https://www.comunidad.madrid/servicios/asuntos-sociales/centros-participacion-e-integracion-inmigrantes>

• **COLLADO VILLALBA:** 911 896 569. C/ Piedrahita, 42.

• **TETUÁN:** 913 981 833. C/ Nuestra Señora del Carmen, 17 y 19.

• **CHAMARTÍN:** 915 637 775. C/ Canillas, 11.

• **ALCOBENDAS / S.S. DE LOS REYES:** 916 592 414. C/ Viento 2.

• **CENTRO / ARGANZUELA:** 918 182 978. C/ Arquitectura 15.

• **USERA/VILLAVERDE:** 810 512 512 C/ Rafaela Ybarra 33.

6.3. ¿DÓNDE ESTÁ LA EMBAJADA UCRANIANA EN MADRID Y CÓMO PUEDO LLEGAR HASTA ALLÍ?

La embajada ucraniana se encuentra en: Ronda Abubilla, 52, 28043 Madrid. El teléfono de referencia es 917489360. Y el metro más cercano es Esperanza (línea 4)

Los trámites más comunes que se realizan en esta institución son:

1. Asuntos relacionados a la ciudadanía.
2. Registro Civil.
3. Solicitud de documentos a las autoridades ucranianas.
4. Entrega de pasaportes.
5. Legalizaciones.

7. OCIO



7.1. RECURSOS PARA EL OCIO

- **Agenda cultural del Ayuntamiento de Madrid:**
<https://www.madridcultura.es/>
- **Bibliotecas públicas del Ayuntamiento de Madrid:**
<https://bibliotecas.Madrid.es/portal/site/bibliotecas>
- **Centros culturales del Ayuntamiento de Madrid:**
<https://www.madrid.es/portales/munimadrid/es/Inicio/Culturaocioydeporte/CentrosCulturalesporDistritos?vgnextfmt=default&vgnextoid=e322a543e84e1410VgnVCM1000000b205a0aRCRD&vgnnextchannel=7911f073808fe410VgnVCM2000000c205a0aRCRD>

- **Centros Juveniles del Ayuntamiento de Madrid:**
<https://www.madrid.es/portales/munimadrid/es/Inicio/Jovenes/Direcciones-ytelefonos/CentrosJuvenilesdelAyuntamientodeMadrid/?vgnnextfmt=default&vgnextoid=ae68e4bf4ae67310VgnVCM2000000c205a0aRCRD&vgnnextchannel=fe07b7dd3f7fe410VgnVCM1000000b205a0aRCRD>
- **Bono Joven Cultural del Ayuntamiento de Madrid (JOB0).** Es una iniciativa para fomentar el acceso a la cultura a jóvenes entre los 16 y los 26 años. Permite el acceso gratuito a los espectáculos programados en los seis grandes espacios culturales del Ayuntamiento:
https://www.madrid.es/portales/munimadrid/es/Inicio/Cultura-ocio-y-deporte/JOB0JovenBonoCultural?vgnnextfmt=default&vgnextoid=2569749d783ee510VgnVCM2000001f4a900aRCRD&vgnnextchannel=7911f073808fe410VgnVCM2000000c205a0aRCRD&WT.ac=JOB0_Joven_Bono_Cultural
- **Agenda cultural de la Comunidad de Madrid:**
<https://www.comunidad.madrid/cultura/oferta-cultural-ocio/agenda-cultural-comunidad-madrid>
- **Bibliotecas públicas de la Comunidad de Madrid:**
http://www.madrid.org/cs/Satellite?cid=1354691744930&language=es&pagename=PortalLector%2FPAGE%2FPLEC_contenidoFinalNavegable
- **Museos con acceso gratuito en Madrid:**
<http://turismoMadrid.es/es/destacado/12627- museos- gratuitos.html>

8. TRANSPORTE



8.1. CARNÉ DE CONDUCIR

He llegado a España y necesito utilizar mi vehículo en mi día a día, ¿es válido mi permiso de conducir ucraniano?

Un canje de un permiso consiste en la homologación de un permiso de conducir que tengas por otro equivalente expedido por la DGT. Si eres residente en España y siempre que se reúnan los requisitos administrativos necesarios, podrás realizar el canje de permisos de conducir provenientes de:

- Países de la Unión Europea y del Espacio Económico Europeo (Islandia, Liechtenstein y Noruega), al existir un tratado entre ellos.
- Otros países con los que existe convenio de canjes de permisos de conducir de residentes en España.

¿Necesito hacer algún examen para canjear mi permiso?

Permisos de la UE/EEE: no es necesaria la realización de ningún examen.

Permisos de otros países: el canje de los permisos que incluyan autorización para conducir vehículos tipo C y D, Camiones y Autobuses, será necesario realizar pruebas de aptitud adicionales para poder realizar el canje, que conllevan un coste mayor a la hora de realizar el trámite:

- En general si el permiso a canjear solo incluye autorización para conducir vehículos tipo A y B, motocicletas, coches y vehículos ligeros, no será necesario realizar ningún examen. Siendo su coste Coste del trámite: 28,87€.
- Aquellos permisos que incluyan autorizaciones para conducir vehículos tipo C y D, camiones y autobuses, normalmente requieren realizar pruebas adicionales. Siendo su coste Coste del trámite: 94,05€.

En la siguiente tabla puedes consultar qué permisos necesitan realizar pruebas y de qué tipo para realizar el canje.

Listado de países con convenio de canjes

PAÍSES CON CONVENIO DE CANJE	FECHA FIRMA DEL CONVENIO	PERMISOS QUE NECESITAN PRUEBAS
UCRANIA	10/05/2011	Sólo circulación para permisos: C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D y D+E

Medidas extraordinarias en relación con la validez y canje de los permisos de conducción ucranianos

Debido al carácter extraordinario y excepcional de la situación, y la magnitud de la afluencia masiva de personas desplazadas, se ha considerado la adopción de las siguientes medidas extraordinarias con relación a los colectivos amparados por la Decisión de ejecución (UE) 2022/382 del Consejo, ampliada por el Acuerdo de Consejo de ministros de 8 de marzo de 2022:

- Se amplía la validez de su permiso de conducción ucraniano para conducir en España a un plazo de **un año** desde el comienzo de la protección temporal. Se mantendrá la validez del permiso de conducción mientras persista el reconocimiento de la protección internacional, siempre y cuando el permiso de conducción esté en vigor y que su titular tenga la edad requerida en España para la obtención de un permiso español equivalente.
- Si estos ciudadanos quieren canjear su permiso de conducción ucraniano por un permiso de conducción español, en base al Canje de Notas de fecha 11 de enero de 2010 constitutivo de Acuerdo entre España y Ucrania sobre reconocimiento recíproco y el canje de los permisos de conducción nacionales, deberán pedir **cita de canje** (teléfono 060, o en sede electrónica www.dgt.es, solicitud de cita canje UA). La residencia se acreditará a través del resguardo de la presentación de la solicitud de protección temporal o de la documentación entregada al resolver la misma, y la verificación de permiso de conducción se sustituirá por una declaración responsable. En relación con los ciudadanos ucranianos ya residentes en España con anterioridad al 24 de febrero de 2022, dada la imposibilidad de recibir la verificación de los permiso de conducción por parte de las autoridades ucranianas expedidoras, esta se sustituirá igualmente por una declaración responsable del titular del permiso tanto en los casos que ya habían solicitado cita de canje para su permiso de conducción ucraniano y están pendientes de respuesta como en el caso de personas que soliciten cita de canje en lo sucesivo por primera vez.

8.2. TRANSPORTE PÚBLICO

En toda la Comunidad de Madrid existe una red de transportes públicos: Metro, Bus urbano e interurbano y Cercanías de Renfe. Debido a las dimensiones de esta, se zonifican las extensiones y cada una de ellas implica un coste de transporte. Existen billetes mensuales, llamados Abono de Transporte, que nos permiten viajar en cercanías, metro y autobuses dentro de la zona escogida.

Para adquirir por primera vez un Abono Anual válido en 2023, debes acudir de forma presencial a las oficinas de gestión de la Tarjeta, para lo cual es imprescindible solicitar cita previa, puedes hacerlo a través de la web www.crtm.es, o a través del teléfono 012.

Hay diversos tipos de Abonos: Abono Joven: Válido hasta el mes de junio que cumpla el titular 26 años. Abono Normal: Entre 26 a 64 años. Abono Tercera Edad: A partir de los 65.

También es importante considerar que depende de la zona geográfica de Madrid por donde te quieras mover, la tarifa se verá más o menos afectada económicamente.

Adjuntamos la dirección web para consultar la red de Metro de Madrid:

<https://www.metromadrid.es/es/viaja-en-metro/plano-de-metro-de-madrid>

8.3. TARJETA DE TRANSPORTE PÚBLICO GRATUITA Y BILLETES RENFE GRATUITOS

Las personas que lleguen a Madrid desde Ucrania podrán disponer de una tarjeta de transportes gratuita de una duración de 15 días, ampliable por otros 15, que les dará acceso a los transportes públicos colectivos que cubre el Consorcio Regional de Transportes de Madrid en toda la región.

<https://www.crtm.es/billetes-y-tarifas/atencion-desplazados-ucranianos.aspx>

Dónde solicitarla:

Oficina de Atención al Ciudadano Gran Vía:

C/ Gran Vía, 3. 28013 Madrid

Horario de apertura:

- De lunes a viernes de 9 a 19 horas. Sábados de 9 a 13 horas.

-Idioma: español y ucraniano

Se requiere solicitud de cita previa en https://gestiona7.madrid.org/CTAC_CITA/OFIREG

Oficina Central del Consorcio Regional de Transportes

Plaza del Descubridor, 3. 28010 de Madrid

Horario: De 8 a 20 horas

Idioma: español e inglés. También dispone de servicio de teletraducción

Requisitos/documentación: Resolución de protección temporal emitido por el Ministerio del Interior motivada por la guerra en Ucrania.

Gratuidad transportes RENFE

RENFE ofrece gratuidad de todos sus trenes para los ciudadanos de Ucrania que lleguen a nuestro país y deseen desplazarse. A cualquier punto del territorio nacional, así como para aquellos que deseen salir a otros países europeos, teniendo en cuenta que la venta anticipada de estos billetes tiene un plazo de 3 días incluyendo la fecha del viaje, se establece la necesidad de formalizar por parte del viajero un modelo de declaración responsable.

Este modelo de declaración será entregado al cliente que lo solicite con tarifa Ucrania para que en dicho modelo exponga sus datos personales, tren y fecha del viaje, así como el motivo del mismo. La declaración también es acta para familiares de varias personas, pudiendo figurar en un único modelo la relación de componentes del grupo.

Además de la obligatoriedad del viajero de completar y firmar la declaración responsable, la obtención de los billetes gratuitos bajo la tarifa de “Ucrania” será válida para los tres supuestos siguientes:

1. Por desplazamiento hasta el lugar de acogida en España.
2. Por regreso a Ucrania.
3. Para realizar los trámites derivados de su acogida en España.

Cualquier otro motivo quedará excluido.

Para poder beneficiarse de la gratuidad de estos billetes se deberá portar un pasaporte o documento de identidad y presentarlo en las taquillas y en los Centros de Servicio de las estaciones.

9. CUALIFICACIÓN LABORAL



Independientemente de la situación jurídico-administrativa de la persona, es importante tener en cuenta la formación y cualificación laboral de las personas acogidas en España. No sólo por la mejora de la empleabilidad, sino también porque ayuda a ir creando redes sociales, asentar su situación en el país, y dotar de cierta estructura su tiempo. Es posible que su cualificación laboral previa o sus expectativas laborales en España no concuerden con las posibilidades reales de empleo. Sin embargo, se trabajará la asunción de su situación y las posibilidades laborales y

formativas reales, derivando si es necesario, a los recursos más idóneos. Debemos tener en cuenta que:

1. En los menores de 16 años, la escolarización es obligatoria, independientemente de su situación legal. Es importante que los niños normalicen su situación lo antes posible, por lo que su escolarización debe ser una de las prioridades en el diseño del plan de acompañamiento. Acúdase a la Junta de Escolarización del distrito en el que residan, preferentemente con padrón; pero si no se tiene, seguir priorizando la escolarización, aunque nos encontraremos con algunas dificultades debemos priorizarlo. Listado de las Juntas en:

<https://www.madrid.es/portales/munimadrid/es/Inicio/El-Ayuntamiento/Educacion/Destacamos/Servicios-de-Apoyo-a-la-Escolarizacion-Curso-2015-2016?vgnextfmt=default&vgnextoid=88217cfd3395b410VgnVCM1000000b205a0aRCRD&vgnnextchannel=1435456cc89d8010VgnVCM100000d90ca8c0RCRD>

2. Lo primero para plantear la formación y cualificación laboral de las personas es asegurarnos de que comprende de forma adecuada el español. De no ser así, antes de derivarle a cualquier otro recurso, tendrá que aprender el idioma. Hay varias ONG que trabajan la alfabetización. Además, en los CEPI hay clases según niveles y con distintos horarios. Relación de los CEPI en Madrid:

<https://www.comunidad.madrid/servicios/asuntos-sociales/centros-participacion-e-integracion-inmigrantes>

3. Las personas solicitantes de asilo pueden inscribirse en el Servicio Público de Empleo Estatal (SEPE) para solicitar formación desde el momento en el que cuenten con el resguardo de solicitud de asilo/refugio. Y pueden acceder a la formación ofrecida por los organismos de dicha área, incluidos los certificados de profesionalidad. Para encontrar la oficina de SEPE más cercana al domicilio de la persona en acompañamiento:

<https://www.sepe.es/HomeSepe/que-es-el-sepe/que-es-el-sepe/Red-de-oficinas/ResultadosBuhttps://www.sepe.es/HomeSepe/que-es-el-sepe/que-es-el-sepe-conocenos/Red-de-oficinas-app/ResultadosBusqueda.html?id=1a93c442-0805-46bf-aedd-a1d474cf672d&provinciaNombre=Madrid>

4. Con relación a los migrantes retornados, desde su llegada al país pueden acceder, en igualdad de condiciones que cualquier otro nacional, tanto a las ofertas formativas como a las laborales de organismos tanto públicos como privados.

Para profundizar, se han designado tres oficinas regionales de empleo especializadas (Moratalaz, Leganés I y Getafe II), con intérpretes y orientadores laborales que han recibido formación específica en la atención a este colectivo y que les ayudarán a realizar cualquier trámite relacionado con esta materia. Además, se han editado folletos en ucraniano, que informan sobre

las gestiones relacionadas, y habilitado un apartado específico en su idioma nativo dentro del portal web oficial de la Comunidad de Madrid para la realización de estos trámites.

El objetivo que se persigue con este programa es que el mismo día de la inscripción en los servicios regionales se realice un diagnóstico inmediato, teniendo en cuenta sus estudios y experiencia. Así, se diseñará un itinerario que incluirá la inscripción directa en cursos de formación específica, bien sea de español para los que no tengan nociones básicas del idioma, como en aquellas materias que se hayan determinado prioritarias para la colocación. Las clases de idioma castellano se impartirán en el Centro de Referencia Nacional de Moratalaz.

Formación para facilitar el acceso al mercado laboral

La Comunidad de Madrid habilitará también un procedimiento para que estas personas puedan acreditar sus competencias profesionales tomando de base su experiencia, y se ofrecerán cursos de habilidades básicas digitales para quienes carezcan de ellas. Además, para facilitar el acceso al mercado de trabajo, se identificarán los sectores con mayor oferta a través de la Oficina del Empleador y se firmarán convenios con Agencias de Colocación y ETT.

Por último, el programa de integración laboral incluye actuaciones de asesoramiento en materia de emprendimiento. Para ello, se va a designar un punto de información especializado en atender a los refugiados y se les dará apoyo en la búsqueda de financiación a quienes quieran iniciar una actividad por cuenta propia.

En la actualidad, el 63,1% de la población ucraniana entre 15 y 64 años residente en la región tiene un empleo, 10 puntos más que la media nacional (53,1%). En total, 11.971 personas de esta nacionalidad trabajan en Madrid, prácticamente 1 de cada 4 de los que residen en España (47.578 personas).

Fuente: <https://www.comunidad.madrid/noticias/2022/04/01/comunidad-madrid-pone-marcha-programa-pionero-integracion-laboral-desplazados-ucranianos>

10. VIVIENDA



Existen varias formas de estar residiendo en un domicilio según el régimen de tenencia: propiedad, alquiler de la vivienda, cesión de la vivienda (gratuito), alquiler de habitación o cesión de habitación (gratuito). Es conveniente informarse previamente sobre las condiciones y normativa que regula cada modalidad. Las personas extranjeras residentes tienen derecho a acceder al sistema público de ayudas en materia de viviendas en las mismas condiciones que los ciudadanos españoles.

10.1. RECURSOS DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID

EMVS (Empresa Municipal de la Vivienda y Suelo de Madrid) Migrantes residentes. Horario: L - V: 8:30 - 14 h.

- C/ Palos de la Frontera, 13 Teléfono: 91 516 81 50
- Necesario solicitar cita previa: <https://www.emvs.es/contacto/> Cita
- Autobuses: 6, 19, 27, 45, 47, 55, 59, 85, 86
- Metro: Palos de la Frontera (L3) / Renfe: Delicias Instalación accesible

10.2. RECURSOS DE LA COMUNIDAD DE MADRID

Oficina de la Vivienda de la CAM. Puede recibir toda la información por correo electrónico escribiendo a: oficinavivienda@madrid.org

- Avda. de Asturias, 28 Teléfono: 012
- Horario: L - V: 9 - 14 h.
- Necesario solicitar cita previa: <https://www.comunidad.madrid/servicios/vivienda>
- Autobús: 42 Metro: Ventilla (L9)







































Oficina de Información de Vivienda Pública de la Comunidad de Madrid. Puede recibir toda la información por correo electrónico escribiendo a: oficinavivienda@madrid.org





- c/ Braganza, s/n Teléfono: 012
- Horario: L - V: 9 - 14 h.
- Necesario solicitar cita previa: <https://www.comunidad.madrid/servicios/vivienda>
- Autobuses: 47, 55, 81, 108, 116, 247
- Metro: Opañel (L6) / Intercambiador Plaza Elíptica (L6 y L11)

11. ANEXOS

11.1. TELÉFONOS 24H / 7 DÍAS PARA PERSONAS UCRANIANAS

COMUNIDAD AUTÓNOMA	PROVINCIA	ONG	TELÉFONO
ANDALUCÍA	Almería	CRUZ ROJA	900221122 
	Cádiz	CEAR	856561384  (Cádiz)
			856560946  (Algeciras)
			679013654  (atención de 19:00 a 7:00)
	Córdoba	ACCEM	673315001 
	Granada	CRUZ ROJA	900221122 
	Huelva	CRUZ ROJA	900221122 
	Jaen	CRUZ ROJA	900221122 
Málaga	CEAR	951561071 	
		679013654  (atención de 19:00 a 7:00)	
Sevilla	CEAR	954619164 	
			679013654  (atención de 19:00 a 7:00)
ARAGÓN	Todas las provincias	ACCEM	673319852 
COMUNITAT VALENCIANA	Todas las Provincias	CRUZ ROJA	900221122 
CANARIAS	Las Palmas	CEAR	928 970 608  (Vecindario)
			659260744  (Las Palmas)
			679013654  (atención de 19:00 a 7:00)
	Santa Cruz de Tenerife	CEAR	822 112 009 
			679013654  (atención de 19:00 a 7:00)
CANTABRIA	Cantabria	CRUZ ROJA	900221122 
CASTILLA - LA MANCHA	Todas las provincias	ACCEM	673319842 
CASTILLA Y LEÓN	Todas las provincias	ACCEM	673319841 
CATALUÑA	Todas las Provincias	CRUZ ROJA	900221122 
COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA	Navarra	CRUZ ROJA	900221122 
EUSKADI/PAÍS VASCO	Araba/Álava	CEAR	945266805 
			679013654  (atención de 19:00 a 7:00)
	Gipuzkoa/Guipúzcoa	CEAR	943242483 
			679013654  (atención de 19:00 a 7:00)
	Bizkaia/Vizcaya	CEAR	944248844 
			679013654  (atención de 19:00 a 7:00)
EXTREMADURA	Todas las provincias	ACCEM	673319846 
GALICIA	Todas las provincias	ACCEM	673319850 
ILLES BALEARS	Illes Balears	CRUZ ROJA	900221122 
LA RIOJA	La Rioja	CRUZ ROJA	900221122 
COMUNIDAD DE MADRID	Madrid	CRUZ ROJA	900221122 
	Madrid	ACCEM	637274256 
PRINCIPADO DE ASTURIAS	Asturias	ACCEM	673315047 
REGIÓN DE MURCIA	Murcia	ACCEM	673315020 

11.2. LISTADO DE COMISARIAS A NIVEL ESTATAL

 			
COMISARIAS DONDE SOLICITAR PROTECCIÓN TEMPORAL			
COMUNIDAD AUTÓNOMA	JEFATURA	LOCALIDAD	MODALIDAD CITA PREVIA
ANDALUCÍA	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	ALGECIRAS	956 588 424/ algeciras.ucrif3@policia.es
	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	CÁDIZ	956 297 560/ cadiz.asilo@policia.es
	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	CORDOBA	957 594 725
	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	HUELVA	959 541 922/ huelva.asilos@policia.es
	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	SEVILLA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html
	ANDALUCÍA ORIENTAL	ALMERÍA	950 623 105/ almeria.bdep@policia.es
	ANDALUCÍA ORIENTAL	GRANADA	958 808 178/958 808 532
	ANDALUCÍA ORIENTAL	JAÉN	953 295 318/953 295 311
ARAGÓN	ANDALUCÍA ORIENTAL	MÁLAGA	CITA PREVIA A TRAVÉS DE MISSM - teléfono: 910 474 444
	ARAGÓN	HUESCA	huesca.ucriania@policia.es
	ARAGÓN	TERUEL	teruel.bped@policia.es
PRINCIPADO DE ASTURIAS	ARAGÓN	ZARAGOZA	zaragoza.udeve@policia.es
	ASTURIAS	GIJÓN	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html
ILLES BALEARS	ASTURIAS	OVIEDO	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html
	BALEARES	IBIZA	971 398 831
ISLAS CANARIAS	BALEARES	MAHÓN	971 363 712
	BALEARES	MALLORCA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html
	CANARIAS	ARRECIFE	928 844 000/928 844 299/ arrecife.documentacion@policia.es
CANTABRIA	CANARIAS	LAS PALMAS	928 304 660/ laspalmas.protecciontemporal@policia.es
	CANARIAS	PUERTO DEL ROSARIO	928 855 924/ prosarrio.extdoc@policia.es
	CANARIAS	SANTA CRUZ DE TENERIFE	922 235 635/ sctenerife.citaudex@policia.es
CASTILLA-LA MANCHA	CANTABRIA	CANTABRIA	942 361 120/ santander.protecciontemporal@policia.es
	CASTILLA LA MANCHA	ALBACETE	albacete.asilo@policia.es
	CASTILLA LA MANCHA	CIUDAD REAL	926 277 903/926 277 926/ ciudadreal.extranjeria@policia.es
	CASTILLA LA MANCHA	CUENCA	969 240 795/ cuenca.bped@policia.es
	CASTILLA LA MANCHA	GUADALAJARA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html
CASTILLA Y LEÓN	CASTILLA LA MANCHA	TOLEDO	toledo.desplazados_ucriania@policia.es
	CASTILLA Y LEÓN	ÁVILA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html
	CASTILLA Y LEÓN	BURGOS	947 282 345
	CASTILLA Y LEÓN	LEÓN	987 218 907/987 218 908/987 218 965
	CASTILLA Y LEÓN	PALENCIA	979 167 415/979 167 412
	CASTILLA Y LEÓN	SALAMANCA	923 127 709/923 127 779
	CASTILLA Y LEÓN	SEGOVIA	921 414 705
	CASTILLA Y LEÓN	SORIA	975 239 332
	CASTILLA Y LEÓN	VALLADOLID	983 456 526
	CASTILLA Y LEÓN	ZAMORA	980 509 266
CATALUÑA	CATALUÑA	BARCELONA	CITA PREVIA A TRAVÉS DE MISSM - teléfono: 910 474 444
	CATALUÑA	GIRONA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html
	CATALUÑA	LLERIDA	973 728 500
	CATALUÑA	REUS	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html
	CATALUÑA	TARRAGONA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html
	CATALUÑA	TORTOSA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html
CEUTA	CEUTA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html	
COMUNIDAD VALENCIANA	COMUNIDAD VALENCIANA	ALICANTE	CITA PREVIA A TRAVÉS DE MISSM - teléfono: 910 474 444
	COMUNIDAD VALENCIANA	CASTELLÓN	castellon.protecciontemporal@policia.es
	COMUNIDAD VALENCIANA	VALENCIA	valencia.proteccioninternacional1@policia.es
	COMUNIDAD VALENCIANA	VILLARREAL	castellon.protecciontemporal@policia.es
EXTREMADURA	EXTREMADURA	BADAJOS	924 205 494/ badajoz.bped@policia.es
	EXTREMADURA	CACERES	927 626 525
GALICIA	GALICIA	FERRÓL	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html
	GALICIA	A CORUÑA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html
	GALICIA	LUGO	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html
	GALICIA	OURENSE	988 391 830/ orenses.bped@policia.es
	GALICIA	PONTEVEDRA	986 868 327/986 868 847
	GALICIA	SANTIAGO DE COMPOSTELA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html
	GALICIA	TUI	986 619 703
LA RIOJA	LA RIOJA	VIGO	986 820 687
COMUNIDAD DE MADRID	MADRID	LOGROÑO	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html
MELILLA	MADRID	MADRID - Pozuelo de Alarcón	CITA PREVIA A TRAVÉS DE MISSM - teléfono: 910 474 444
	MELILLA	MELILLA	952 696 391
REGIÓN DE MURCIA	MURCIA	CARTAGENA	968 321 285
	MURCIA	ALCANTARILLA	968 801 100
	MURCIA	YECLA	968 751 302
	MURCIA	LORCA	968 477 278
	MURCIA	MOLINA DE SEGURA	968 386 303
	MURCIA	MURCIA	968 889 605
COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA	NAVARRA	TUDELA	948 827 450
	NAVARRA	PAMPLONA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html
PAÍS VASCO	PAÍS VASCO	BILBAO	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html
	PAÍS VASCO	SAN SEBASTIAN	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html
	PAÍS VASCO	VITORIA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icpplus/index.html

11.3. LISTADO DE ONGs A NIVEL ESTATAL

CCAA	PROVINCIA	ENTIDAD	TELÉFONO DE URGENCIA
ANDALUCÍA	ALMERÍA	CRUZ ROJA	900221122
ANDALUCÍA	CÁDIZ	CEAR	856561384 (Cádiz) 856560946(Algeciras) 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
ANDALUCÍA	CÓRDOBA	ACCEM	673315001
ANDALUCÍA	GRANADA	CRUZ ROJA	900221122
ANDALUCÍA	HUELVA	CRUZ ROJA	900221122
ANDALUCÍA	JAÉN	CRUZ ROJA	900221122
ANDALUCÍA	MÁLAGA	CEAR	951561071 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
ANDALUCÍA	SEVILLA	CEAR	954619164 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
ARAGÓN	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319852
C. VALENCIANA	ALICANTE	CRUZ ROJA	900221122
C. VALENCIANA	CASTELLÓN	CRUZ ROJA	900221122
C. VALENCIANA	VALENCIA	CRUZ ROJA	900221122
CANARIAS	LAS PALMAS	CEAR	928 970 608 (Vecindario) 659 260 744(Las Palmas) 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
CANARIAS	SANTA CRUZ DE TENERIFE	CEAR	822 112 009 679013654 (atención de 19: 00 a 7:00)
CANTABRIA	CANTABRIA	CRUZ ROJA	900221122
CASTILLA LA MANCHA	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319842
CASTILLA Y LEÓN	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319841
CATALUÑA	BARCELONA	CRUZ ROJA	900221122
CATALUÑA	GIRONA	CRUZ ROJA	900221122
CATALUÑA	LLEIDA	CRUZ ROJA	900221122
CATALUÑA	TARRAGONA	CRUZ ROJA	900221122
COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA	NAVARRA	CRUZ ROJA	900221122
EUSKADI	ÁLAVA	CEAR	945266805 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
EUSKADI	GUIPÚZCOA	CEAR	943242483 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
EUSKADI	VIZCAYA	CEAR	944248844 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
EXTREMADURA	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319846
GALICIA	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319850
ILLES BALEARS	ILLES BALEARS	CRUZ ROJA	900221122
LA RIOJA	LA RIOJA	CRUZ ROJA	900221122
MADRID	MADRID	CRUZ ROJA	900221122
PRINCIPADO DE ASTURIAS	ASTURIAS	ACCEM	673315047
REGIÓN DE MURCIA	MURCIA	ACCEM	673315020

11.4 LISTADO DE ASOCIACIONES DE UCRANIANOS EN ESPAÑA

Web dedicada a reunir información importante y actualizada para la comunidad ucraniana. La información que podemos encontrar en esta web:

- Asociaciones
- Procedimientos administrativos
- Cursos de Español para ucranianos
- Guía para refugiados
- Otros: empleo, transportes, cocina

Web: <https://ucranianos.com/es>

Otras Asociaciones

- «Comunidad ucraniana en España» (Madrid) Leer más
- Asociación «Por el futuro de Ucrania» (Madrid) Leer más
- Asociación "Con Ucrania" (Madrid) Leer más
- Asociación "Ucranianos de Alcalá" (Madrid) Leer más
- Asociación «Oberig» en Cantabria Leer más
- Asociación «UCRAINSKA RODYNA» (Murcia) Leer más
- Asociación de los padres ucranianos «Nashi dity» (Madrid) Leer más
- Asociación de los ucranianos «Chervona kalyna» (Barcelona) Leer más
- Asociación de los ucranianos de Alicante «Slavútych» Leer más
- Asociación de los ucranianos de Castellón «Kalyna» Leer más
- Asociación de los ucranianos la región de Murcia Leer más
- Asociación Patriótica de Ucrania "Volya" (Madrid) Leer más
- Asociación Socio - Cultural y de Cooperación al Desarrollo Ucrania - Euskadi Leer más
- Asociación ucraniana en las Islas Canarias "Dos Tierras, Dos Soles " Leer más
- Asociación Ucranianos de Segovia Leer más
- Asociación "U-Armonía" (Valencia) Leer más

Asociaciones no registradas sin CIF

- Voluntarios unidos por Ucrania – Centro de ayuda en Azcona 53, Madrid (voluntariosporucrania.com)
- Todos con Ucrania | Todos con Ucrania
- Ukraine Lives - Ayuda Ucrania
- Inicio - Unimos Corazones

11.5 PROGRAMA DE INFORMACION Y ATENCIÓN LGTBI

La Comunidad de Madrid crea este programa en el año 2002 como un servicio de atención integral y especializada a las personas LGTBI, sus familias y entorno relacional, que contempla actuaciones de carácter formativo, informativo y de asesoramiento y sensibilización, dirigidas tanto al conjunto de la población como a los profesionales.

Enlace y descarga del díptico en ucraniano: <https://www.comunidad.madrid/servicios/asuntos-sociales/lgtbi-comunidad-madrid>

11.6 NUEVA AYUDA ECONÓMICA PARA FAMILIAS VULNERABLES

A propuesta del Ministerio de Inclusión, Seguridad Social y Migraciones, el Gobierno ha puesto a disposición de las Comunidades Autónomas subvenciones para financiar la prestación de ayudas económicas directas para personas beneficiarias del estatuto de Protección Temporal que no tengan medios económicos para cubrir las necesidades básicas. El fin es ayudar a la integración segura y digna en nuestro país y lograr autonomía.

La Ayuda consiste en que cada unidad familiar recibirá una mensualidad de 400 euros más 100 euros por menor, durante un periodo máximo de seis meses.

Enlace: Información

<https://www.comunidad.madrid/noticias/2022/12/05/comunidad-madrid-abre-plazo-refugiados-ucranianos-recursos-economicos-soliciten-ayuda-400-euros-mensuales>

[BOE, 2 de agosto de 2022](#)

11.7 AYUDA DIRECTA BONO CULTURAL JOVEN

Ayuda directa de 400€ que el Ministerio de Cultura y deporte pone a disposición de las personas que cumplan la mayoría de edad en el año de la solicitud para disfrutar de productos y actividades culturales.

<https://ucraniaurgente.inclusion.gob.es/w/bono-cultural-joven>

11.8 SERVICIO GRATUITO EBIBLIO

Servicio gratuito Ebiblio, consiste en el préstamo virtual de libros, audiolibros, revistas periódicos y películas. Es necesario tener activo el carnet de Bibliotecas de la red de bibliotecas de cada Comunidad Autónoma.

<https://ucraniaurgente.inclusion.gob.es/w/biblioteca-virtual-de-libros-y-peliculas>

12. GLOSARIO

Comunidades autónomas.

La Constitución española de 1978 en su Título VIII de la Organización Territorialmente el Estado en Comunidades Autónomas, entidades con instituciones y representantes propios y determinadas competencias legislativas, ejecutivas y administrativas, lo que las asimila en muchos aspectos a entidades federadas. Hay un total de 17 comunidades autónomas y 2 ciudades autónomas.

Arraigo

El arraigo es uno de los modos de obtener el permiso de residencia temporal en España. Se otorga a extranjeros que se encuentren en España sin permiso de residencia o laboral, tengan vínculos familiares o estén integrados socialmente. Así surgen los tres tipos de arraigo: social, laboral o familiar.

Bachillerato

El Bachillerato es una etapa que forma parte de la Educación Secundaria postobligatoria. Es de carácter voluntario, dura dos cursos y se estructura en diferentes modalidades para ofrecer una formación especializada que te permitirá explorar tus preferencias académicas. (Equivale a los cursos 10 y 11 de Ucrania).

BOE

El Boletín Oficial del Estado es el diario oficial nacional español dedicado a la publicación de leyes, disposiciones y actos de inserción obligatoria.

DNI

El Documento Nacional de Identidad (DNI), emitido por la Dirección General de la Policía (Ministerio del Interior), es el documento que acredita, desde hace más de 70 años, la identidad, los datos personales que en él aparecen y la nacionalidad española de su titular.

EURES

(European Employment Services), es una red de cooperación para el empleo y para la libre circulación de trabajadores, uno de los principios fundamentales de la Unión Europea (UE), como queda indicado en los artículos correspondientes del Tratado que crea la Comunidad europea.

El objetivo de la Red EURES es prestar servicios a los trabajadores, a los empresarios, y a cualquier ciudadano que desee beneficiarse del principio de la libre circulación de personas, proporcionando información y asesoramiento sobre ofertas y demandas de empleo, situación y evolución del mercado de trabajo y sobre condiciones de vida y trabajo de cada país.



NIE

el NIE es un número personal que se da a los extranjeros para que las administraciones españolas los puedan identificar. Este número se compone de 9 dígitos, dos de los cuales son letras (una al principio y otra al final), los restantes son números. Por ejemplo, un NIE aparecería como "X1234567X"

Carnet de conducir.

Para poder circular con vehículos a motor y ciclomotores debes disponer previamente de la autorización pertinente, certificando así tener los requisitos de capacidad, conocimiento y habilidad necesarios para conducir dicho vehículo.

El tipo de autorización necesaria depende del tipo de vehículo, pudiendo distinguir entre permisos y licencias de conducir.

La gran mayoría de vehículos precisan de la obtención de un permiso de conducir. Existiendo a su vez varios tipos de permisos, dependiendo de si vas a conducir un ciclomotor, moto, coche, camión o autobús.

Las licencias de conducir se reservan para vehículos para personas de movilidad reducida (LCM) y vehículos especiales agrícolas autopropulsados (LVA).

Además del permiso o licencia, si vas a conducir vehículos que transporten mercancías peligrosas, necesitas obtener una autorización administrativa especial.

RMI

La renta mínima de inserción en España es una prestación asistencial o no contributiva del Sistema de Garantía de Mínimos del Estado que constituye un mecanismo de protección solidario hacia los sectores más vulnerables de la población.

Padrón

Documento público en el que se relacionan las personas residentes en un determinado término municipal y otros datos relativos a ellas, como la edad, el sexo, el domicilio y la actividad profesional.

"la elaboración, renovación y actualización de los padrones municipales corresponde a los ayuntamientos"

SEPE

El Servicio Público de Empleo Estatal (SEPE) es un organismo autónomo adscrito al Ministerio de Trabajo y Economía Social. El SEPE, junto con los Servicios Públicos de Empleo de las Comunidades Autónomas, forman el Sistema Nacional de Empleo. Desde esta estructura estatal se promueven, diseñan y desarrollan medidas y acciones para el empleo, cuya ejecución es descentralizada, ajustadas a las diferentes realidades territoriales.



Facultad
de Derecho

ДЕРЖАВНИЙ ДОВІДНИК ПО СОЦІАЛЬНОМУ ТА СОЦІАЛЬНО-ПРАВОВИХ ДЛЯ УКРАЇНСЬКИХ БІЖЕНЦІВ У МАДРІДІ



ЮРИДИЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ
КАФЕДРА СОЦІАЛЬНОЇ РОБОТИ

41



ДОВІДНИК 2023

**Юридичний факультет UNED
Кафедра соціальної роботи**

Координація:

Франциско Хав'єр Гарсія-Кастілья

Технічна команда:

Мануель Гутьєррес Паскуаль

Хуан Галіндо Ольмеда

Луїс Мескуа Родрігес

Хесус М. Перес В'єхо

Хав'єр Паес Гальєго

Андреа Гарсія-Сантесмасес Фернандес

Мігель Урра Каналес

Переклад:

Мар'яна Радванська

Контакт: trabajosocialenemergencias@der.uned.es

2-е видання Довідника 2023

ПРОГРАМА UNED ДЛЯ УКРАЇНИ

UNED через проректорат зі студентських питань та підприємництва спільно з кількома факультетами розробив програму для України, орієнтовану на українських студентів, їхні сім'ї та родичів, яка охоплює різні університетські сфери, такі як соціальна допомога, охорона здоров'я, вивчення іспанської мови, освіта, право, працевлаштування тощо. Крім того, було створено електронну адресу для надання інформації про ресурси та переваги державних послуг: trabajosocialenemergencias@der.uned.es, а також відкрито **віртуальну спільноту в UNED** для спрямування запитів, наближення послуг та переваг, актуальної інформації, обміну досвідом тощо.

РЕСУРСНИЙ ДОВІДНИК ДЛЯ УКРАЇНСЬКИХ СТУДЕНТІВ ТА ГРОМАДЯН УКРАЇНЦІВ В ІСПАНІЇ

Цей довідник підготовлений Юридичним Факультетом UNED за підтримки кафедри соціальної роботи. Він має на меті об'єднати в одному документі існуючі ресурси з різних галузей, соціальних суб'єктів та державних установ для громадян України. Однак слід зазначити, що соціальні, медичні та освітні програми, пільги або нові угоди, які не увійшли до нього, можуть бути створені відповідно до попиту та соціальної еволюції.

До конфлікту в Іспанії проживало близько 112 000 українських громадян (Міністерство інклюзії, соціального забезпечення та міграції). При створенні Центрів прийому, догляду та перенаправлення (CREADE) була врахована концентрація цього населення за провінціями та видами транспорту. До березня 2023 року, за даними Міністерства інклюзії, соціального забезпечення та міграції, 135 275 біженців ("CREADE Мадрид": 28 211; "CREADE Барселона": 51 372; "CREADE Аліканте": 37 056; "CREADE Малага": 18 636). Розвиток допомоги біженцям вже був включений до Директиви Ради 2001/55/ЄС про захист переміщених осіб.

План Прийому. Тимчасовий захист:

Дозвіл на проживання та роботу менш ніж за 24 години.

Наказ Міністра від 10 березня: дозволяє отримати дозвіл на проживання та роботу менш ніж за 24 години; дозволяє виконувати всі формальності в центрах, створених Міністерством інклюзії (доступ до пільг, передбачених системою прийому, медичної допомоги, або неповнолітні матимуть право на доступ до освіти). Крім того, ті, хто не може отримати доступ до центрів прийому та догляду, можуть виконати формальності в поліцейських відділках, створених для цієї мети.

Суб'єктний склад розширено за рахунок додавання захисту для:

1. Громадянам України
2. Особи без громадянства та громадяни третіх країн, які мають довгостроковий дозвіл на проживання в Україні.
3. Членам їхніх сімей
4. Громадянам України, які перебувають в Іспанії до 24 лютого (не можуть повернутися)
5. Громадянам третіх країн, які тимчасово проживають в Україні (студенти)
6. Громадянам України, які перебувають в Іспанії на нелегальному становищі
7. Члени їх сімей

Центри прийому:

Центр прийому, уваги та перенаправлення (CREADE) (+34) 91 047 44 44). Він управляється у співпраці з неурядовими організаціями, і його розподіл виглядає наступним чином:

Центр прийому, уваги та перенаправлення - CREADE			
Мадрид	Барселона	Аліканте	Малага
Навчальний центр соціального забезпечення (Посуело-де-Аларкон) Допоміжна НУО: Ассет Кількість місць для екстреного розміщення: 400 (центр) та 1,000 (приватні)	Муніципальний павільйон "Фіра" Підтримуюча НУО: Червоний Хрест Кількість місць для екстреного розміщення: 2 000 (готелі)	Сьюдад-де-ла-Лус (на правах оренди від Генералітату Валенсії) Підтримуюча НУО: Червоний Хрест Кількість місць для екстреного розміщення: 200 (центр) та 2000 (готелі та хостели)	Підтримуюча НУО: CEAR Столичний Палац ферій та конгресів. 65 місць для екстреного розміщення в одному приміщенні та 500 місць для першого прийому.
веб: https://www.inclusion.gob.es/web/ucrania-urgente/			

Функції:

Прийом і первинна орієнтація: прийом і первинна допомога людям, які прибувають різними видами транспорту, для яких є власне житло або гнучкі місця в сусідніх населених пунктах.
Увага та документація: Дозволяє менш ніж за 24 години отримати документ про тимчасовий захист терміном на один рік з можливістю поновлення, що дозволяє працювати та

проживати як людям, які прибули до Іспанії в останні дні, так і тим, хто вже перебував в Іспанії. Крім того, надаються консультації з питань працевлаштування.

Перенаправлення: маючи інформацію про наявні місця, це дозволить ефективно перенаправити до найбільш підходящого місця в кожному конкретному випадку в державній системі, в Автономні співтовариства або в прийомну сім'ю.

Етапи

- a. Прийом та первинна орієнтація: інклюзія, НУО.
- b. Документація: внутрішня
- c. Перенаправлення: Перед перенаправленням застосовується протокол COVID. Перенаправлення до відділень мережі прийому; Неповнолітні без супроводу дорослих перенаправляються до Автономних співтовариствів.

Права переміщених осіб:

- Житло та харчування
- Фінансова допомога
- Шкільне навчання та курси іспанської мови
- Психосоціальна допомога
- Допомога у працевлаштуванні: навчання, профорієнтація, акредитація кваліфікацій та семінарів.
- Гарантоване медичне обслуговування (60% знижка на ліки).
- Підтвердження водійських прав на один рік.
- Юридична допомога
- Безкоштовний роумінг

35% людей, яким надається допомога, перебувають у певній вразливій ситуації.

Первинні звернення: лише за перші 4 дні роботи центру Посуело (Мадрид) 3200 осіб отримали допомогу у вирішенні питання тимчасового захисту.

40% Записатися на прийом для отримання дозволу на проживання та роботу.

15% За інформацією про права та документацію тимчасового захисту

15% За інформацією про процедури в Іспанії

С) РЕСУРСИ, НАДАНІ В ЦЬОМУ ДОВІДНИКУ

1. ЗДОРОВ'Я

2.



Автономні співтовариства, які прийматимуть людей з України, надаватимуть їм необхідну інформацію для забезпечення отримання медичної допомоги та її доступності на рівні з місцевим населенням. Перше обстеження у визначених медичних центрах буде спрямоване на виявлення патологій, що потребують невідкладної допомоги, та хронічних патологій, що не потребують невідкладної допомоги, з метою відновлення їхнього спостереження та лікування.

Вагітні жінки та діти (див. розділ про щеплення) будуть направлятися, перші відповідно до протоколу спостереження за вагітністю кожної автономні співтовариства (акушерка та/або акушерська служба), а діти - до педіатра первинної медичної допомоги для проведення відповідних обстежень та оновлення календаря щеплень у разі необхідності.

Ситуація залежності, інвалідності та вразливості новоприбулих буде спільно оцінюватися, і ці люди будуть перенаправлені до відповідних соціальних служб кожної автономної співтовариства з метою надання необхідної допомоги.

У випадку Центру Посуело, телефонний номер +34 910474444. Якщо є труднощі з контактом або терміново потрібне житло, ви можете зв'язатися з СЕСОМ 917089468 або безпосередньо з Madrid112, який, у свою чергу, зв'яжеться з Соціальною службою надзвичайних ситуацій Регіонального міністерства сім'ї, соціальної політики та молоді, приватними пропозиціями житла, ми підготували довідник дій для полегшення контакту з переміщеними особами.

Інші ресурси: ПРОТОКОЛ ПРОЖИВАННЯ В ГРОМАДІ МАДРІДУ

<https://www.comunidad.madrid/noticias/2022/03/13/protocolo-actuacion-inmediata-frente-llegada-desplazados-procedentes-ucrania-comunidad-madrid>

Джерело: Рада з президентства, юстиції та внутрішніх справ Муніципалітету Мадрида (CONSEJERIA DE PRESIDENCIA, JUSTICIA E INTERIOR de la Comunidad de Madrid).

У квітні цього року було підписано два надзвичайних контракти Регіонального міністерства президентства, юстиції та внутрішніх справ. Один з них має бюджет 445.348 євро і охоплює два види послуг. З одного боку, це особиста допомога, що активізувалася з минулого місяця в державній лікарні Enfermera Isabel Zendal, де було надано допомогу приблизно 4.191 біженцю, а з іншого - покриття безкоштовної телефонної служби 900 822 833, яка з 18 березня надала відповіді 2.989 громадянам, виключно українською мовою, щодо доступу до ресурсів охорони здоров'я, освіти, соціальної допомоги та регіональної мобільності, на які вони мають право. Ці дані, очевидно, значно зросли з плином часу.

Джерело: <https://www.comunidad.madrid/noticias/2022/04/06/comunidad-madrid-aprueba-inversiones-asistencia-refugiados-ucranianos-region>

Незалежно від правового статусу іммігранта, у разі невідкладної медичної допомоги він має право на лікування в будь-якій державній лікарні, а отже, може зателефонувати за номером 112, як і будь-який інший громадянин. Крім того, неповнолітні, вагітні жінки або особи з інфекціями, які можуть спричинити епідемію, мають право на загальну медичну допомогу, як в екстрених випадках, так і для отримання відповідних медичних консультацій. Якщо іммігрант є шукачем притулку і має дійсний паспорт та дійсний перепис населення, він може подати заяву на отримання коду DASPI ("Документ про медичну допомогу для осіб, які потребують міжнародного захисту") у своєму медичному центрі, що є документом, який надає доступ до медичної допомоги.

1.1. МЕДИЧНІ РЕСУРСИ

Для людей з нерегульованою адміністративною ситуацією, які не підпадають під жодну з вищезазначених категорій, нижче наведено список організацій, які пропонують медичну допомогу.

- **"MÉDICOS DEL MUNDO"** знаходиться за адресою C/ Juan Montalvo, 6. Найближча станція метро - Guzmán el Bueno (лінія 6). Основною функцією цієї організації є надання соціальної та медичної допомоги іммігрантам у Мадриді. Вони також надають соціальну та медичну допомогу в мобільному пункті та в приміщеннях, призначених для жінок-іммігранток, які працюють повіями. Вони також допомагають оформити медичну картку і координують можливі направлення до інших центрів.

- **Медичний диспансерний центр SAN ANTONIO** знаходиться за адресою C/ Jaén, 3. Найближча станція метро - Alvarado (лінія 1). Автобусні лінії, на яких можна доїхати: 64, 66, 124, 128. Години роботи: з понеділка по п'ятницю з 9:00 до 12:00 та з 17:00 до 19:00. Довідковий телефон: 91 553 88 96. Цей медичний диспансер пропонує наступні послуги: аптека, оптика, стоматологія, гінекологія, ревматологія, психіатрія, дерматологія, ортопедія, травматологія та загальна медична допомога. З точки зору медсестри, людина може

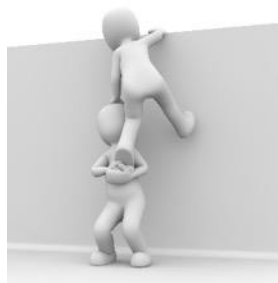
звернутися за: лікуванням, практикою, аналізи дослідженнями. Всі послуги надаються безкоштовно.

- **МЕДИЧНИЙ ЦЕНТР SANDOVAL.** Розташований за адресою C/ Sandoval, 7. Найближча станція метро - Bilbao (лінії 1, 4) або San Bernardo (лінії 2, 4). Автобусні лінії: 3, 21, 147. Години роботи: з понеділка по п'ятницю з 08:45 до 12:00. Телефон для довідок: 91 445 23 28. Це центр, який залежить від Мадридської громади. Це довідковий центр з діагностики та лікування захворювань, що передаються статевим шляхом, діагностичних тестів і моніторингу ВІЛ/СНІДу, вакцинації, гінекологічної та психологічної допомоги, дерматології. Це центр, який надає медичну допомогу людям, які не мають коштів і не мають медичного страхування. Не потрібно попереднього запису та жодних документів.
- **МУНІЦИПАЛЬНИЙ ЦЕНТР ДЛЯ ЖІНОК.** Розташований за адресою C/ Montesa, 22. Найближча станція метро - Manuel Becerra (лінії 2, 6). Автобусні лінії: 1, 48, 74. Години роботи: з понеділка по п'ятницю з 10:00 до 17:00. Довідковий номер телефону: 91 588 51 03. Це залежний від Мадридської міської ради центр з догляду за жінками: планування сім'ї, акушерство, гінекологія, менопауза. Проводяться додаткові обстеження, такі як мамографія, ультразвукове сканування, денситометрія. Також проводиться лікування захворювань, що передаються статевим шляхом.
- **АСОЦІАЦІЯ СТОМАТОЛОГІЧНОЇ СОЛІДАРНОСТІ.** Знаходиться за адресою C/ de Antonio Gades, 41, 28031 Madrid. Найближча станція метро - Las Suertes (лінія 1). Номер телефону: 915 346 829.
- **МУНІЦИПАЛЬНА ПРОГРАМА БОРЬБИ З ТУБЕРКУЛЬОЗОМ.** Розташована за адресою C/ Montesa, 22. Найближча станція метро: Manuel Becerra (лінія 2 і 6). Телефон для довідок: 915 885 100.
- **УНІВЕРСИТЕТСЬКА КЛІНІКА ОПТИКИ.** Знаходиться за адресою C/ Arcos de Jalón, s/n. Найближча станція метро - San Blas (лінія 7). Довідковий телефон 91 394 68 89. Проводяться повні обстеження очей. Відвідування не безкоштовне, але ціни доступні.
- **ПРИТУЛОК І ЦЕНТР СОЦІАЛЬНОЇ ІНТЕГРАЦІЇ SANTIAGO MASARNAU.** Розташований за адресою C/ Serafín de Asís, 7A. Метро Batán (лінія 10). Тел. 914 701 350. аптечка та базові медичні консультації.
- **СОЦІАЛЬНА РОБОТА SANTA MARÍA JOSEFA.** Знаходиться за адресою C/ Sierra de Alcubierre, 21. Найближча станція метро - Nueva Numancia (лінія 1). Телефон для довідок: 914 771 004. На цьому ресурсі вони пропонують: Ін'єкції, лікування та контроль артеріального тиску.
- **СОЦІАЛЬНИЙ ЦЕНТР SAN JUAN BAUTISTA.** Розташований за адресою C/ Costa Verde, 15. Найближча станція метро - Ventilla (лінія 9). Довідковий номер телефону: 915 417 065. Вони надають медичний диспансер протягом наступних годин: середа з 17:00 до 19:00 год.

1.2. МЕДИЧНА КАРТКА: ДЕ Я МОЖУ ПОДАТИ ЗАЯВУ І ЩО Я ПОВИНЕН ЗРОБИТИ?

За визнання права на охорону здоров'я відповідають Автономні Співтовариства/Служби охорони здоров'я. Ви можете подати заяву на отримання медичної карти в Центр здоров'я, закріплений за адресою, де ви зареєстровані. Там фахівці Адміністративно-територіальної одиниці нададуть вам необхідну документацію у вашому конкретному випадку. Для отримання додаткової інформації телефонуйте на гарячу лінію Мадридського Співтовариства: 012.

СОЦІАЛЬНІ ПОСЛУГИ



Початковою метою проекту кафедри соціальної роботи " Приймання UNED" було наблизити українських студентів UNED, їхні сім'ї та родичів до соціальних служб. У цьому сенсі, а також завдяки розробці плану прийому міністерств (CREADE. Посібник з інформації та ресурсів...), автономних співтовариств, міських рад та спеціалізованих організацій третього сектору, ця мета була досягнута.

Наприклад, Мадридська міська рада опублікувала дуже повний довідник іспанською та українською мовами для полегшення доступу до державних послуг, таких як реєстрація, соціальні послуги, освіта, охорона здоров'я, житло, працевлаштування та транспорт. <https://www.madrid.es/UnidadWeb/Contenidos/Navegaciones/Ucrania/ficheros/guiafinalesp.pdf>

2.1. НОВА ПРОГРАМА ПРИЙОМНИХ СІМЕЙ

Патронатне виховання значною мірою було перенесено в **Проект Приймання Україна** (Proyecto Acoge Ucrania). Це програма патронатного виховання, покликана координувати мережу прийомних сімей для людей, переміщених внаслідок конфлікту в Україні. З цією метою Фонд "la Caixa" об'єднує зусилля з Планом Приймання , що впроваджується Міністерством інклюзії.

ВЕБ: <https://fundacionlacaixa.org/es/acoge-familia-ucrania>

Процедура здійснюється на етапі, наступному за екстремим прийомом, який біженці отримують після прибуття в країну, і який є короткостроковим. Це дозволяє оцінити стан сім'ї та діагностувати її потреби. Метою є створення мережі прийомних сімей після попереднього дослідження придатності, проведеного Фондом. Основними пунктами призначення (пілотні проекти) є Мадрид, Барселона, Мурсія та Малага. Тривалість патронату становитиме від шести місяців до одного року.

Сім'ї, зацікавлені у патронатному вихованні, можуть телефонувати за номером 900 67 09 09 з 9:00 до 22:30 з понеділка по неділю.

Мета: Управління пулом сімей для патронатного виховання після перевірки їхньої придатності.

Методологія:

- Через мережу соціальних працівників, які перевіряють придатність будинків.
- У співпраці з соціальними службами місцевих рад та організаціями третього сектору.

У випадку Центру Посуело телефонний номер +34 910474444. Якщо є труднощі з контактом або житло потрібно терміново, ви можете зв'язатися з SECOM 917089468 або безпосередньо з Madrid112, який, у свою чергу, зв'яжеться з Соціальною службою надзвичайних ситуацій Регіонального міністерства сім'ї, соціальної політики та молоді, приватними пропозиціями житла, ми підготували посібник дій для полегшення контактів з переміщеними особами. Веб-сайт: <https://www.inclusion.gob.es/web/ucrania-urgente/>

2.2 ЦЕНТРИ СОЦІАЛЬНИХ ПОСЛУГ

Центри Соціальних Послуг є основними установами державної мережі соціальної допомоги для мешканців Мадрида. Ці установи надають допомогу окремим особам і сім'ям, які потребують інформації та рекомендацій щодо соціальних прав і ресурсів, а також індивідуальні втручання та соціально-сімейної допомоги, які можуть відповідати їхнім потребам залежно від наявних проблем. Іноземні резиденти мають право на соціальні послуги та пільги на тих самих умовах, що й іспанці. Мадридська міська рада надає громадянам послугу попереднього запису для доступу до центрів соціальних послуг. Залежно від місця реєстрації перепису населення, громадянину призначається відповідний центр соціальних послуг (у деяких районах є кілька центрів). Для того, щоб отримати доступ до центру соціальних послуг, необхідно мати при собі документ, що посвідчує особу: DNI, NIE або паспорт.

Більш детальну інформацію можна знайти на сайті:

https://gestionturnos.madrid.es/GNSIS_WBCIUDADANO/tramiteDia.do

Довідковий номер телефону: 010, а також можна звернутися особисто до Офісів Обслуговування Громадян Лінія Мадрид. (Oficinas de Atención al Ciudadano Línea Madrid).

2.3 РЕЕСТР

Що таке реєстр і як я можу подати заявку?

Падрон (реєстр)- це адміністративний реєстр, в якому перераховані всі люди, які проживають в муніципалітеті. Кожен, хто проживає в Іспанії, має право і зобов'язаний зареєструватися в реєстрі муніципалітету, в якому він зазвичай проживає, а адміністрація зобов'язана складати і оновлювати цей реєстр.

Особливі ситуації, в яких особа повинна бути зареєстрована:

- Якщо ви змінюєте адресу, ви повинні подати заяву про зміну адреси в Падрон.
- Неемансиповані неповнолітні та недієздатні повнолітні особи повинні бути зареєстровані за адресою батьків, які мають над ними опіку чи піклування, або законних представників.
- У випадку новонароджених реєстрація здійснюється за посадою міською радою на підставі інформації, наданої відділом реєстрації актів цивільного стану.

Наскільки це корисно для іммігрантів?

- Це документ, який підтверджує час перебування особи в Іспанії (корисний для отримання легалізації через Arraigo).
- Він дозволяє отримати доступ до муніципальних пільг, таких як соціальні виплати.
- Він акредитує особу як мешканця муніципалітету, незалежно від національності чи правового статусу.
- Якщо мігрант має дійсний NIE, він може подати заяву на отримання медичної картки для отримання медичної допомоги.
- Він необхідний для шкільної реєстрації дітей мігранта (іноді, навіть якщо діти не зареєстровані, для їхнього навчання приймають соціальний звіт про те, що вони проживають за цією адресою).
- І вона необхідна для всіх інших формальностей, що стосуються іноземців.

Які документи потрібні людині для реєстрації в переписі населення?

- Для іспанців: DNI (якщо термін дії закінчився, необхідно подати заяву на його поновлення).
- Для іноземців: NIE (або дійсний документ, виданий іспанською владою, в якому він вказаний) або дійсний ПАСПОРТ. Якщо у них немає дозволу на проживання, вони можуть зареєструватися таким же чином.
- Іноземці з країн, що не входять до ЄС, які не мають дозволу на постійне проживання, повинні поновлювати свій реєстр (empadronamiento) кожні два роки. о Детальну документацію можна знайти на

<https://sede.madrid.es/portal/site/tramites/menuitem.62876cb64654a55e2dbd7003a8a409a0/?vgnnextoid=23ccdd9d6baed010VgnVCM2000000c205a0aRCRD&vgnnextchannel=5388a38813180210VgnVCM100000c90da8c0RCRD&vgnnextfmt=default>

- Запишіться на прийом в Oficina de Atención a la Ciudadanía - Línea Madrid: зателефонуйте за номером 010 або зайдіть на веб-сайт

https://gestionturnos.madrid.es/GNSIS_WBCIUDADANO/tramiteDia.do

А якщо у мене немає адреси... чи можу я зареєструватися для участі в переписі?

2.5.20 BOE опублікував постанову про управління переписом населення. Ми посилаємося на розділ 3: "Особливі випадки реєстрації". Ми повинні мати на увазі, що:

- Для реєстрації за адресою, де вже зареєстровані інші особи, достатньо мати письмовий дозвіл від повнолітньої особи, яка там зареєстрована і є власником цієї адреси.

• 3.2 "Якщо реєстрація відбувається в колективному закладі (гуртожитку, монастирі тощо), дозвіл має бути підписаний особою, відповідальною за цей заклад. У таких випадках у розділі "тип житла" реєстраційної форми вписується слово "колективний". В інших випадках тип житла - "сімейний".

- 3.3 "Реєстрація в неякісному житлі та бездомних осіб. [...] реєстрація повністю не залежить від приватноправових спорів щодо права власності на житло, а також від фізичних, санітарно-гігієнічних та інших обставин, що впливають на житло. Отже, житло, що не відповідає стандартам (халупи, вагончики, печери і т.д. і навіть повна відсутність даху), може і повинно бути включене як дійсна адреса в Padrón". Головне, щоб повідомлення могло дійти за цією адресою: "Якщо є підстави очікувати, що це повідомлення дійде до адресата, він або вона повинні бути зареєстровані за цією адресою". Таким чином, "фіктивна адреса" може і повинна використовуватися у випадках, коли бездомна особа зазвичай проживає на території муніципалітету і відома відповідним соціальним службам". А для цього: Соціальні служби повинні повідомити про постійне місце проживання в муніципалітеті сусіда, який має бути зареєстрований.

- i. Соціальні служби повинні вказати адресу, яка повинна бути вказана в переписному листі, і зобов'язуються намагатися доставити будь-яке повідомлення від адміністрації. Адреса переписного листа буде вказана соціальними службами: адреса самої служби, муніципального притулку, конкретної географічної точки, де мешканець зазвичай залишається на ніч, тощо.
- ii. Очевидно, що для здійснення такого типу реєстрації не потрібно гарантувати, що повідомлення дійде до адресата, а лише те, що є підстави очікувати, що воно може бути надіслане протягом розумного періоду часу.

ВАЖЛИВО: Якщо з моменту подачі заяви про реєстрацію минуло 3 місяці, а відповіді від міської ради не надійшло, це мовчання трактується як позитивне мовчання: заявник реєструється з дня подачі заяви (ст. 43 Закону 30/1992).

- Необхідно вимагати довідку про презюмоване мовчання: лист, поданий самим громадянином, від свого імені та від свого імені, на ім'я мера відповідної міської ради, в якому він/вона просить, щоб на підставі статті 43 Закону 30/1992 було видано довідку про передбачуваний адміністративний акт, на підставі якого громадянин, за всіма ознаками, був зареєстрований у реєстрі перепису, прямо попросив про це (надається копія заяви про реєстрацію), і минув 3-місячний термін, а його/її прохання не було вирішене відповідно до статті 1, п. 13 Постанови Національного інституту статистики від 30 січня 2015 року "Про технічні інструкції до Методичних рекомендацій щодо проведення муніципального перепису населення".
- Особливо складним є випадок переміщених осіб, які втратили свої документи (наприклад, через те, що їхній невеликий човен затонув). Падрон необхідний для доступу до медичної допомоги, але розмова з Соціальним Працівником У Медичному Центрі та надання їй довідки (за запитом) зазвичай вирішує ситуації, коли переміщеній особі необхідний медичний нагляд (наприклад, офтальмологічна проблема), що виходить за рамки невідкладної допомоги, на яку має право кожен.

2.4. СОЦІАЛЬНА ДОПОМОГА

Для осіб, які перебувають у неврегульованій ситуації і зареєстровані в муніципальному переписі населення, відповідні соціальні служби оціняють їхні потреби в допомозі, на яку вони можуть розраховувати. На практиці малоімовірно, що вони зможуть отримати довгострокову фінансову допомогу (наприклад, RMI), оскільки наявність NIE або NIF є обов'язковою умовою для подання заявки на неї. Карітас або інші організації, які працюють з особою або сім'єю, оцінюють відповідну допомогу залежно від ситуації та плану супроводу кожної сім'ї, якій надається допомога.

Мігранти з громадянством ЄС можуть подати заявку на RMI (Мінімальний дохід від вкладу – Renta Mínima de Inserción) за умови, що вони зареєстровані та відповідають

вимогам. Для отримання додаткової інформації про те, чи може особа подати заяву на отримання цієї допомоги, див:

http://www.Madrid.org/cs/Satellite?c=CM_ConvocaPrestac_FA&cid=1109168955327&definicion=Prestaciones+ Sociales&pagename=ComunidadMadrid%2FEstructura&tipoServicio=CM_ConvocaPrestac_FA

Так само, але не тільки, муніципальні соціальні служби оцінюють доцільність надання інших видів державних пільг. За відсутності муніципального реєстру, приватні організації, які супроводжують втручання, оцінюють надання економічної допомоги відповідно до плану дій сім'ї.

Що стосується емігрантів, які повернулися, то іспанські репатріанти з певних країн, де вони працювали, можуть подати заяву на отримання допомоги, на яку вони мають право, за умови, що вони не мають права на допомогу, оскільки вони сплачували внески на випадок безробіття менше 360 днів протягом 6 років, що передували їх від'їзду з Іспанії. Більше інформації за посиланням:

<https://www.sepe.es/HomeSepe/Personas/distributiva-prestaciones/quiero-cobrar-el-paro/subsidio-para-emigrantes-retornados.html>

Також можливо, що вони мають право на допомогу залежно від того, як довго вони перебували за межами Іспанії, суми внесків, які вони сплатили тут, та інших міркувань: вони повинні бути направлені до SEPE для отримання консультації щодо найбільш підходящої допомоги. Більше інформації за посиланням:

https://www.sepe.es/contenidos/personas/prestaciones/distributiva_prestaciones.html

Нарешті, якщо особа зареєстрована в муніципальному переписі населення, вона може мати доступ до економічної допомоги або соціальних пільг, що надаються муніципальними соціальними службами, а також до пільг, що надаються приватними організаціями, з якими вона співпрацює з метою покращення свого соціального становища.

2.5. ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ

Більшість громадян України шукають роботу під час перебування в країні. У CREADE Головне управління соціального забезпечення (TGSS) створило послугу для осіб старше 16 років, які можуть подати заяву на отримання номера соціального страхування (NUSS). Це тимчасова реєстрація, яка є необхідною вимогою для прискорення їхньої інтеграції на ринку праці, набуття прав та обов'язків під час працевлаштування.

За домовленістю між Мінсоцполітики та CEOE було запущено портал "Компанії для України" (<https://www.universia.net/ua/home.html>). Він починається з пропозиції доступних вакансій (2 000), в якій беруть участь близько 450 компаній.

CREADE також має інформаційний стенд "Бізнес для України". Ця платформа має три модулі: інформаційний модуль, навчальний модуль (у співпраці з UNED, особливо спрямований на набуття мовних навичок з іспанської мови, але також включає навчальні модулі, надані компаніями-партнерами) та портал з працевлаштування. На останньому інформація про вакансії доступна іспанською, англійською та українською мовами (<https://www.ceoe.es/es/ceoe-news/accion-social/fundacion-ceoe-presenta-la-plataforma-empresas-por-ucrania-para-ayudar-la>).

Крім того, існує Державна служба зайнятості (Servicio Público de Empleo Estatal, SEPE), де можна подати заяву на отримання посвідчення шукача роботи або пільг: <https://sede.sepe.gob.es/portaSede/procedimientos-y-servicios/personas/proteccion-por-desempleo/cita-previa>. Автономні співтовариства також мають процедуру акредитації досвіду роботи. У випадку Автономної спільноти Мадрид це: <https://www.comunidad.madrid/servicios/empleo/acreditacion-experiencia-laboral>

3. ОСВІТА



3.1 ШКОЛА

Іспанська система освіти передбачає обов'язкове навчання у віці від 6 до 16 років. Українські неповнолітні мають доступ до шкільної освіти на тому освітньому етапі, який їм відповідає: дошкільна освіта, початкова освіта або обов'язкова середня освіта, так само, як і будь-який іспанець. Заявки на зарахування повинні бути подані у квітні та травні. Однак існує і позачерговий період.

Крім того, пропонується інформація про професійно-технічну освіту (FP), освіту з особливими освітніми потребами (EOEP), освіту для дорослих, нострифікація кваліфікацій та навчання іспанською мовою. Джерело:

<https://www.magisnet.com/2022/03/la-comunidad-de-madrid-incrementara-las-aulas-de-enlace-para-que-los-alumnos-ucranianos-aprendan-espanol/>

З початку конфлікту між Україною та Росією Мадридська громада прийняла загалом 2.200 українських дітей. Їхнє навчання в школах стає викликом для регіонального міністерства освіти, головним чином через мову. Багато з них прибувають, не знаючи іспанської мови. Щоб прискорити їхню інтеграцію, були створені класи зв'язку. Це спеціалізовані навчальні класи, відокремлені від решти шкільних класів, в яких єдиним предметом викладання є іспанська мова.

У громаді Мадрида створено 100 таких класів для українських дітей віком від 9 до 16 років. Водночас було збільшено штат перекладачів та понад 2.000 консультантів.

Джерело: https://www.cope.es/actualidad/mas-madrid/noticias/2200-ninos-ucranianos-escolarizados-madrid-como-funcionan-las-aulas-enlace-20220429_2055494

До початку війни та збільшення потоку мігрантів і біженців у Мадридській громаді було близько 75 класів зв'язку. Зараз їх 100. Наразі близько 1.450 українських дітей зараховані до шкіл по всьому регіону. Щоб полегшити їхню інтеграцію в Мадрид та в Іспанії, класи зв'язку є основним ресурсом для вивчення іспанської мови, якої більшість з них не знають. Ці класи приймають іноземних учнів у віці від восьми до 16 років і дозволяють їм інтегруватися, якщо вони мають мовні недоліки.

Для осіб старше 16 років, які мають труднощі з мовою, Спільнота встановила, що вони повинні бути зараховані як до 36 коледжів освіти для дорослих (СЕРА), так і до 75 офіційних мовних шкіл. Так само пріоритет надається зарахуванню цих студентів до двомовних шкіл та інститутів, оскільки більшості з них легше спілкуватися англійською мовою, ніж іспанською. Із загальної кількості українських учнів, які вже зараховані до шкіл, 314 відвідують дошкільні заклади, 598 - початкові, 358 - середні та 180 відвідують заняття в СЕРА. Крім того, учні, які були зараховані до дошкільної та початкової школи, а також багато учнів середньої школи, отримують повну дотацію на харчування в їдальні, а також оплачуються транспортні послуги для тих, хто потребує їх використання. Зі свого боку, управлінські команди та АМПУ забезпечують цих дітей шкільними матеріалами. Крім того, надається психологічна допомога, а вчителям через Мадридський коледж психологів було надано спеціалізовані матеріали з рекомендаціями щодо вирішення складних ситуацій, що виникають внаслідок культурного шоку і травми війни.

Джерело: <https://www.madridiario.es/ucranianos-en-las-aulas-he-conseguido-que-sonrian>

3.2. НОСТРИФІКАЦІЯ ДИПЛОМІВ ПРО ОСВІТУ ІСПАНСЬКОЮ МОВОЮ

Нострифікація іноземної кваліфікації з іспанською дає доступ до регульованої професії та дозволяє здійснювати її на тих самих умовах, що й власники іспанських кваліфікацій, які дозволяють їм це робити. Заява подається до Міністерства освіти та професійної підготовки, термін подачі заяви постійно відкритий.

Заяву можна подати через офіційний реєстр або телематично. Загальний реєстр: Телефон 91 083 79 37 / 060 ВЕБ: : https://universidades.sede.gob.es/pagina/index/directorio/Homologaciones_InfoGeneral

Так само, як і у випадку з UNED, ви можете подати запит на оцінку академічних записів іноземних студентів та скласти вступні іспити для вступу на навчання в іспанських університетах.

<https://unedasiss.uned.es/home>

4. ХАРЧУВАННЯ



Нижче наведено низку ресурсів, які пропонують продовольчу допомогу:

СНІДАНКИ ТА ОБІДИ

- **MICIONERSCA DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO.** Він розташований за адресою C/ Montesquínza, 29. Найближча станція метро - Alonso Martínez (лінія 5). Телефон для довідок: 913 080 509.
- ЇДАЛЬНЯ "SIERVAS DE JESÚS SOUP KITCHEN" - СОЦІАЛЬНА РОБОТА STA. M.^a JOSEFA. Розташована за адресою C/ Encarnación González, 3. Найближча станція метро - Nueva Numancia (лінія 1). Телефон для довідок: 914 771 004.
- **ЇДАЛЬНЯ MARÍA INMACULADA.** Розташована за адресою C/ General Martínez Campos, 18. Найближча станція метро - Iglesia (лінія 1). Телефон для довідок: 914 466 167. Потрібна картка, яку можна отримати між 9 та 10 годинами ранку.
- **AVE MARÍA, PADRES TRINITARIOS.** Розташований за адресою: C/ Doctor Cortezo 4. Найближча станція метро: Tirso de Molina (лінія 1). Телефон для довідок: 914 293 997. Відкрито з понеділка по неділю з 9:30 до 11:00. Закритий у серпні.
- **ДЕННИЙ ЦЕНТР ТА ЇДАЛЬНЯ SANTIAGO MASARNAU.** Знаходиться за адресою: C/ Serafín de Asís s/n. Найближча станція метро: Batán (лінія 10), автобусні лінії: 36/39/65. Ви також можете дістатися туди вночі на автобусі N8. Телефон для довідок: 91 470 13 50. Поговорити з соціальним працівником можна по понеділках, середах або п'ятницях з 9:30 до 12:00. Закритий у серпні.

- **ДЕННИЙ ЦЕНТР ТА СОЦІАЛЬНА ЇДАЛЬНЯ " LUZ CASANOVA "**. Розташований за адресою C/ Sta. Engracia, 11. Найближча станція метро - Alonso Martínez (лінія 4, 5 і 10). Довідковий номер телефону: 914 454 169. Для того, щоб пройти співбесіду з соціальним працівником, необхідно записатися на співбесіду о 9 годині ранку (на день проводиться 5 співбесід).
 - **СОЦІАЛЬНИЙ ЦЕНТР SAN JUAN BAUTISTA**. Знаходиться за адресою: C/ Costa Verde, 15. Найближча станція метро - Ventilla (лінія 9). Телефон для довідок: 915 417 065.
 - **ЇДАЛЬНЯ SAN FRANCISCO**. Розташована за адресою: C/ Poeta Ángela Figuera, 25. Найближча станція метро: Vicente Aleixandre (лінія 6). Довідковий номер телефону: 915 350 062. Необхідно взяти номер з 11 ранку до 12 дня. Закритий у серпні.
 - **HERMANDADES DEL REFUGIO**. Знаходиться за адресою C/ Corredera Baja de San Pablo, 16. Найближча станція метро: Tribunal (лінії 1 і 10) або Callao (лінія 5). Телефон для довідок: 915 220 070 43.
 - **ЇДАЛЬНЯ VIRGEN DE LA CANDELARIA DE LA ORDEN DE MALTA**. Розташована за адресою C/ Virgen de la Oliva 69-71. Найближча станція метро - Simancas (лінія 7). Довідковий телефон: 91 541 70 65. Закрито з 11 червня по 14 вересня.
 - **ЇДАЛЬНЯ SANTA M.ª MICAELA DE LA ORDEN DE MALTA**. Розташована за адресою C/ Topete, 31. Найближча станція метро - Alvarado (лінія 1), довідковий телефон - 91 541 70 65.
 - **ЇДАЛЬНЯ MISIONERAS DE LA CARIDAD**. Знаходиться за адресою C/ Diligencia, 7. Найближча станція метро - Buenos Aires (лінія 1). Номери телефонів: 913 661 987 / 914 699 744.
 - **ЇДАЛЬНЯ SANTA ISABEL**. Розташована за адресою C/Galileo, 14. Найближча станція метро: San Bernardo (лінії 2 і 4). Довідковий номер телефону: 914 479 292.
 - **ЇДАЛЬНЯ НА PLAZA ELÍPTICA**. Розташована за адресою C/ San Filiberto, 2. Найближча станція метро - Plaza elíptica (лінії 6, 11). Довідковий номер телефону: 914 695 998.
- ОБІДИ
- **СПІЛЬНОТА SANT'EGIDIO**. Розташована за адресою C/ Olivar, 1 (bis) locales. Найближча станція метро - Tirso de Molina або Antón Martín (лінія 1). Він відкритий по середах, четвергах і п'ятницях з 17:00 до 19:30.

5. СПАННЯ ТА ВІДПОЧИНОК



У цьому розділі перераховані різні організації, які надають послуги з розміщення в екстрених ситуаціях. Ми розрізняємо ті з них, до яких є прямий доступ, і ті, які потребують направлення від фахівця.

5.1. РЕСУРСИ ТИМЧАСОВОГО РОЗМІЩЕННЯ

ПРЯМИЙ ДОСТУП:

- **SAMUR SOCIAL:** знаходиться за адресою C/Carrera de San Francisco el Grande, 10 Metro Latina (лінія 5). Цей ресурс може прийняти чоловіків і жінок, громадян та іноземців, з легальним і нелегальним адміністративним статусом. Це установа, яка пропонує телефонну інформацію та цілодобову екстрену соціальну допомогу. Довідкові номери телефонів: 112 та 914 802 020. Щоб отримати направлення від фахівця, бажано зателефонувати, хоча це не є обов'язковим.
- **SAN JUAN DE DIOS:** розташований за адресою C/ Herreros de Tejada, 3. Найближча станція метро - Concha Espina (лінія 9). Ця установа обслуговує як громадян країни, так і іноземців. Телефон для довідок: 913 440 020. Щоб подати заявку на місце, години роботи з понеділка по п'ятницю з 9:00 до 14:00. У серпні школа закрита.
- **SAN ISIDRO PUE:** розташований за адресою Paseo del Rey, 34. Найближча станція метро - Príncipe Pío (лінія 6 і 10). Цей ресурс обслуговує як чоловіків, так і жінок, зареєстрованих у громаді Мадрида. Довідковий номер телефону: 917 581 550. Бажано записатися на прийом за цим номером або за номером 010.
- **ЧЕРВОНИЙ ХРЕСТ:** розташований за адресою C/ Santa Leonor, 8. Найближча станція метро - Ciudad Lineal (лінія 5). Довідковий номер телефону: 913 609 658. Це ресурс для іноземців. Подати заявку на місце можна по понеділках і середах з 9:00 до 12:30.

- **CEDIA 24 HH:** знаходиться за адресою C/ Cuart de Poblet 11 bis posterior. Найближча станція метро - Laguna (лінія 6), а також Cercanías. Ця установа обслуговує як громадян, так і іноземців і належить до Cáritas Madrid). Номери телефонів: 901 222 223 / 91 541 65 12 / 67 63.

- **SAN MARTÍN DE PORRES:** розташований за адресою C/ Vía Carpetana 47. Найближча станція метро - Carpetana (лінія 6). Це установа, яка обслуговує як громадян країни, так і іноземців. Довідковий номер телефону: 914 281 170. Щоб подати заявку на місце, будь ласка, зв'яжіться з ними вранці в перший робочий день кожного місяця. У липні він закривається.

ДОСТУП ЗА НАПРАВЛЕННЯМ:

- **CEAR:** знаходиться за адресою: Avenida de la Institución Libre de Enseñanza, 41 8º. Найближча станція метро - García Noblejas (лінія 7). Довідкові номери телефонів: 915 552 908 / 915 550 698. Це житлові ресурси для іноземців загалом та спеціальні програми для молоді.

- **ЦЕНТР САН-ВІСЕНТЕ-ДЕ-ПАУЛЬ.** Розташований за адресою Paseo del General Martínez Campos, 18. Найближча станція метро - Iglesia (лінія 1). Телефон для довідок: 914464739. У них є як притулок (люди без економічних ресурсів), так і автономні квартири (необхідний дохід).

- **Фонд міграції La Merced.** Ресурси: офіси, притулок та інтеграційний центр розташовані за адресою C/ Castelar, 17. Найближча станція метро - Ventas (лінії 2 і 6). Телефон для довідок: 913 555 550. Це організація, яка пропонує ресурси для молоді віком від 18 до 30 років.

- **RAIS:** Розташований за адресою C/ Magallanes, 27. Найближча станція метро - Canal (лінія 2). Довідковий номер телефону: 914 488 155. Різноманітні проекти проводяться переважно для людей з великим стажем перебування на вулиці, хоча вони також мають спеціальні ресурси для молоді, жінок і т.д.

- **MPDL.** Ця організація знаходиться за адресою calle de Martos, nº 15, в районі Entrevías (Cercanías). Телефон для довідок: 914 297 644. Це організація, яка пропонує різні ресурси для проживання відповідно до профілю, в тому числі для молоді.

- **Asociación Horuelo:** знаходиться за адресою Avd. Institución Libre de Enseñanza 41. Найближча станція метро - García Noblejas (лінія 7). Телефон для довідок: 915 222 921 42. Це організація, яка управляє ресурсами для молоді віком до 21 року.

- **Asociación El Olivar:** знаходиться за адресою C/ Mar Amarillo, 21. Найближча станція метро - Prosperidad (лінія 4). Номер телефону: 913 812 051. Це організація, яка пропонує ресурси для молодих людей віком до 21 року.

- **Pueblos Unidos:** знаходиться за адресою C/ Mártires de la Ventilla, 78. Найближча станція метро - Ventilla (лінія 9). Телефон для довідок: 917 320 641. Це організація, яка пропонує різні ресурси для проживання відповідно до профілю.

6. КОНСУЛЬТУВАННЯ ТА НАВЧАННЯ



6.1. РЕСУРСИ ДЛЯ КОНСУЛЬТУВАННЯ ТА НАВЧАННЯ:

- **УПРАВЛІННЯ У СПРАВАХ ПРИТУЛКУ ТА БІЖЕНЦІВ (OAR).** Він розташований за адресою: C/ Pradillo, 40, 28002 Мадрид. Найближча станція метро: Alfonso XIII. Номери телефонів: 91 537 21 70 / 060.
- **ACNUR** (Управління Верховного комісара ООН у справах біженців). Знаходиться за адресою: Avda. General Perón, 32 - 2.º Izq. 28020, Madrid. Найближча станція метро - Santiago Bernabéu. Номери телефонів: 91 556 36 49 / 35 03.
- **ACCEM** (Асоціація Іспанської католицької міграційної комісії). Знаходиться за адресою: Plaza Santa M.ª Soledad Torres Acosta, 2 - 3.º 28004, Мадрид. Найближча станція метро - Callao. Номери телефонів: 91 532 74 78 / 79.
- **CEAR** (Іспанська комісія з питань допомоги біженцям). Знаходиться за адресою: Avda. de Asturias, 3 28005, Madrid. Найближча станція метро: Plaza Castilla (лінії 1, 9 і 10). Телефони для довідок: 91 555 06 98 / 29 08.
- **COMRADE** (Комітет захисту біженців та шукачів притулку в Іспанії). Знаходиться за адресою: C/ Lozano, 15 28053 Madrid. Найближча станція метро - Nueva Numancia (лінія 1). Довідковий номер телефону: 91 446 46 08.



- **CRUZ ROJA ESPAÑOLA** Через свій розмір має різні адреси:
 - ♣ C/ Valdecanillas 112, 28037, Мадрид. Найближча станція метро: Simancas (лінія 7), довідковий телефон: 913 04 00 16.
 - ♣ C/ Pozas, 14 28005 Madrid. Найближча станція метро: Noviciado (лінія 2). Телефон для довідок: 91 523 88 11.
 - ♣ C/ Muguet, 7 28044 Madrid. Найближча станція метро: Carabanchel Alto (лінія 11). Телефон для довідок: 91 532 55 55.
- **KARIBU** (Друзі африканського народу). Знаходиться за адресою C/ Santa Engracia, 140 28003, Мадрид. Найближча станція метро: Rios Rosas (лінія 1). Номер телефону: 91 553 18 73.
- **RESCATE**: Розташований за адресою C/ Valentín Beato 42, 2.º B, 28037 Madrid. Найближча станція метро - Suanzes (лінія 5). Номери телефонів: 91 447 28 72 / 29 60.
- **PUEBLOS UNIDOS**: знаходиться за адресою C/ Mártires de la Ventilla, 103, 28029 Madrid. Найближча станція метро - Ventilla (лінія 9). Телефон для довідок: 917 32 06 91. В рамках організації ми виділяємо Програму гостинності.
- **SERCADE**: C/ Calle Lope de Vega, 45, 1º, 28014 Madrid. Найближча станція метро: Antón Martín (лінія 1). Довідковий номер телефону: 913 69 00 00. Вони в основному обслуговують населення країн на південь від Південної Сахари.

6.2. МУНІЦИПАЛЬНІ ІНФОРМАЦІЙНО-ОРІЄНТАЦІЙНІ ОФІСИ З ПИТАНЬ ІНТЕГРАЦІЇ ІММІГРАНТІВ:

- C/Juan Pantoja 2, 28039 Madrid. Найближча станція метро: Cuatro caminos (лінії 1, 2 і 6), номер телефону: 91 758 14 37.
- C/ General Ricardos 93, 28019 Madrid. Найближча станція метро: Urgel (лінія 5), довідковий телефон: 91 462 54 80.
- C/ Vía Carpetana, 99, 28047 Madrid. Найближча станція метро: Carpetana (лінія 6), довідковий телефон: 914 62 54 80.

CEPI (Центри участі та інтеграції іммігрантів). Пропонують інформацію та консультації, навчання та професійну орієнтацію, інформаційні сесії з питань самозайнятості та підприємництва, викладання іспанської мови, роботу з неповнолітніми та інші послуги.

<https://www.comunidad.madrid/servicios/asuntos-sociales/centros-participacion-e-integracion-inmigrantes>

- **COLLADO VILLALBA:** 911 896 569. C/ Piedrahita, 42.
- **TETUÁN:** 913 981 833. C/ Nuestra Señora del Carmen, 17 y 19.
- **CHAMARTÍN:** 915 637 775. C/ Canillas, 11.
- **ALCOBENDAS / S.S. DE LOS REYES:** 916 592 414. C/ Viento 2.
- **CENTRO / ARGANZUELA:** 918 182 978. C/ Arquitectura 15.
- **USERA/VILLAVERDE:** 810 512 512 512 C/ Rafaela Ybarra 33.

6.3. ДЕ ЗНАХОДИТЬСЯ ПОСОЛЬСТВО УКРАЇНИ В МАДРИДІ І ЯК ТУДИ ПОТРАПИТИ?

Посольство України знаходиться за адресою: Ronda Abubilla, 52, 28043 Мадрид.
Номер телефону: 917489360. Найближча станція метро - Esperanza (лінія 4).

Найпоширенішими процедурами, які здійснюються в цій установі, є:

1. Питання, пов'язані з громадянством.
2. Реєстрація актів цивільного стану.
3. Витребування документів від українських органів влади.
4. Видача паспортів.
5. Легалізація.

7. ДОЗВІЛЛЯ



7.1. РЕСУРСИ ДЛЯ ДОЗВІЛЛЯ

- **Культурна програма Мадридської міської ради:**

<https://www.madridcultura.es/>

- **Публічні бібліотеки Мадридської міської ради:**

<https://bibliotecas.Madrid.es/portal/site/bibliotecas>

- **Культурні центри Мадридської міської ради:**

<https://www.madrid.es/portales/munimadrid/es/Inicio/Culturaocioydeporte/CentrosCulturalesporDistritos?vnextfmt=default&vnextoid=e322a543e84e1410VgnVCM1000000b205a0aRCRD&vnextchannel=7911f073808fe410VgnVCM2000000c205a0aRCRD>

- **Молодіжні центри Мадридської міської ради:**

<https://www.madrid.es/portales/munimadrid/es/Inicio/Jovenes/Direcciones-ytelefonos/CentrosJuvenilesdelAyuntamientodeMadrid/?vnextfmt=default&vnextoid=ae68e4bf4ae67310VgnVCM2000000c205a0aRCRD&vnextchannel=fe07b7dd3f7fe410VgnVCM1000000b205a0aRCRD>

- **Bono Joven Cultural del Ayuntamiento de Madrid (JOBО) (Культурний ваучер для молоді Мадридської міської ради).** Це ініціатива, спрямована на розширення доступу до культури для молодих людей віком від 16 до 26 років. Вона дозволяє безкоштовно відвідувати вистави, заплановані в шести головних культурних центрах міської ради:

https://www.madrid.es/portales/munimadrid/es/Inicio/Cultura-ocio-y-deporte/JOBОJovenBonoCultural?vnextfmt=default&vnextoid=2569749d783ee510VgnVCM2000001f4a900aRCRD&vnextchannel=7911f073808fe410VgnVCM2000000c205a0aRCRD&WT.ac=JOBО_Joven_Bono_Cultural

- **Культурний порядок денний громади Мадрида:**

<https://www.comunidad.madrid/cultura/oferta-cultural-ocio/agenda-cultural-comunidad-madrid>

• **Публічні бібліотеки Мадридської громади:**

http://www.madrid.org/cs/Satellite?cid=1354691744930&language=es&pagename=PortalLector%2FPage%2FPLEC_contenidoFinalNavegable

• **Музеї з безкоштовним доступом у Мадриді:**

<http://turismoMadrid.es/es/destacado/12627-museos-gratuitos.html>

8. ТРАНСПОРТ



8.1. ВОДІЙСЬКЕ ПОСВІДЧЕННЯ

Я приїхав до Іспанії і мені потрібно користуватися автомобілем щодня, чи дійсне моє українське водійське посвідчення?

Обмін водійських прав полягає в омологатії вашого водійського посвідчення на еквівалентне посвідчення, видане DGT. Якщо ви є резидентом Іспанії, і якщо ви відповідаєте необхідним адміністративним вимогам, ви можете обміняти водійське посвідчення:

- Країни Європейського Союзу та Європейської економічної зони (Ісландія, Ліхтенштейн та Норвегія), якщо між ними існує відповідна угода.
- Інші країни, з якими існує угода про обмін водійських посвідчень резидентів Іспанії.

Чи потрібно складати іспит для обміну посвідчення?

Посвідчення ЄС/ЄЕЗ: тест не потрібен.

Посвідчення інших країн: для обміну посвідчень, що включають дозвіл на керування транспортними засобами типу С і D, вантажними автомобілями та автобусами, потрібно буде пройти додаткові тести на придатність, що тягне за собою більш високу вартість на момент проведення процедури:

- Загалом, якщо посвідчення, яке підлягає обміну, містить лише права на керування транспортними засобами категорій А і В, мотоциклами, легковими та легкими автомобілями, не потрібно буде складати жодних іспитів. Вартість процедури становить 28,87 євро.
- Посвідчення, які включають права на керування транспортними засобами категорій С і D, вантажними автомобілями та автобусами, як правило, вимагають додаткових тестів. Вартість процедури становить 94,05 євро.

У наступній таблиці ви можете побачити, які посвідчення вимагають здачі іспитів, і які саме іспити потрібні для обміну.

Listado de países con convenio de canjes

PAÍSES CON CONVENIO DE CANJE	FECHA FIRMA DEL CONVENIO	PERMISOS QUE NECESITAN PRUEBAS
UCRANIA	10/05/2011	Sólo circulación para permisos: C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D y D+E

Надзвичайні заходи щодо дійсності та обміну українських посвідчень водія

У зв'язку з надзвичайним і винятковим характером ситуації та масштабами масового припливу переміщених осіб, для груп, охоплених Імплементативним рішенням Ради (ЄС) 2022/382, дію якого продовжено Угодою Ради Міністрів від 8 березня 2022 року, були розглянуті наступні надзвичайні заходи:

- Термін дії їхніх українських посвідчень водія для керування транспортними засобами в Іспанії продовжено на **один рік** з початку дії тимчасового захисту. Дія посвідчення водія зберігатиметься доти, доки триватиме визнання міжнародного захисту, за умови, що посвідчення водія є дійсним, а його власник досяг віку, необхідного в Іспанії для отримання еквівалентного іспанського посвідчення.
- Якщо ці громадяни бажають обміняти своє українське посвідчення водія на іспанське посвідчення водія на підставі обміну нотами від 11 січня 2010 року, що становить Угоду між Іспанією та Україною про взаємне визнання та обмін національних посвідчень водія, вони повинні подати **запит на обмін** (за телефоном 060 або на сайті www.dgt.es, запит на обмін посвідчення водія UA). Місце проживання буде акредитовано за допомогою квитанції про подання заяви про надання тимчасового захисту або документації, поданої при вирішенні заяви, а перевірка водійського посвідчення буде замінена відповідальною декларацією. Що стосується громадян України, які вже проживали в Іспанії до 24 лютого 2022 року, з огляду на неможливість отримання підтвердження водійського посвідчення від українських органів, які його видали, воно також буде замінено відповідальною декларацією власника посвідчення як у випадках, коли вони вже подали запит на обмін свого українського водійського посвідчення та очікують на відповідь, так і у випадку осіб, які подають запит на обмін вперше після цього.

8.2. ГРОМАДСЬКИЙ ТРАНСПОРТ

На всій території Мадридського муніципалітету діє мережа громадського транспорту: метро, міські та міжміські автобуси і приміські поїзди Renfe. Зважаючи на розмір мережі, ділянки поділені на зони, і кожна з них передбачає певну вартість проїзду. Існують місячні квитки, які називаються Транспортний проїзний, що дозволяють їздити на приміських поїздах, метро та автобусах в межах обраної зони.

Щоб вперше придбати річний абонемент, дійсний у 2023 році, необхідно особисто звернутися до офісів управління картками, для чого необхідно заздалегідь записатися на прийом. Зробити це можна на сайті www.crtm.es або зателефонувавши за номером 012.

Існують різні типи абонементів: Молодіжний абонемент: дійсний до того часу, поки власнику не виповниться 26 років у червні. Звичайний абонемент: від 26 до 64 років. Пенсіонерський абонемент: від 65 років.

Важливо також враховувати, що в залежності від географічного району Мадрида, куди ви хочете поїхати, вартість проїзду буде більш-менш економічно вигідною.

Для ознайомлення з мережею метрополітену Мадрида, будь ласка, перейдіть за веб-адресою:

<https://www.metromadrid.es/es/viaja-en-metro/plano-de-metro-de-madrid>

8.3. БЕЗКОШТОВНИЙ ПРОЇЗНИЙ НА ГРОМАДСЬКИЙ ТРАНСПОРТ ТА БЕЗКОШТОВНІ КВИТКИ НА РЕНФЕ

Особи, які прибувають до Мадрида з України, матимуть право на безкоштовний проїзний на 15 днів, який можна продовжити ще на 15 днів, що дасть їм доступ до громадського транспорту, який обслуговується Мадридським регіональним транспортним консорціумом по всьому регіону.

<https://www.crtm.es/billetes-y-tarifas/atencion-desplazados-ucranianos.aspx>

Куди подавати заявку:

Бюро консультацій для громадян Gran Vía:

C/ Gran Vía, 3. 28013 Мадрид.

Години роботи:

- 3 понеділка по п'ятницю з 9:00 до 19:00. Субота з 9:00 до 13:00.

- Мова: іспанська та українська.



Попередній запис обов'язковий за адресою: https://gestiona7.madrid.org/CTAC_CITA/OFIREG

Центральний офіс Регіонального транспортного консорціуму

Plaza del Descubridor, 3. 28010, Мадрид.

Години роботи: з 8 ранку до 8 вечора

Мова: іспанська та англійська. Також доступна послуга телеперекладу.

Вимоги/документація: Постанова про тимчасовий захист, видана Міністерством внутрішніх справ у зв'язку з війною в Україні.

Безкоштовний транспорт RENFE

RENFE пропонує всі свої поїзди безкоштовно для громадян України, які прибувають до нашої країни і бажають подорожувати. До будь-якої точки національної території, а також для тих, хто бажає виїхати до інших європейських країн, враховуючи, що попередній продаж цих квитків має термін 3 дні, включаючи дату поїздки, встановлено необхідність оформлення з боку подорожуючого зразка відповідальної декларації.

Цей бланк декларації буде надано клієнту, який звернеться з відповідним проханням, за українським тарифом, щоб він міг вказати свої персональні дані, поїзд і дату поїздки, а також причину подорожі. Декларація також дійсна для членів сім'ї з кількох осіб, причому в одному бланку може міститися список усіх членів групи.

Окрім обов'язку пасажирів заповнити та підписати відповідальну декларацію, безкоштовні квитки за тарифом "Україна" будуть дійсні у наступних трьох випадках:

1. Для проїзду до місця прийому в Іспанії.
2. Для повернення в Україну.
3. Для виконання формальностей, пов'язаних з прийомом в Іспанії.

Будь-які інші причини будуть відхилені.

Для того, щоб скористатися цими безкоштовними квитками, ви повинні мати при собі паспорт або документ, що посвідчує особу, і пред'явити його в касах та сервісних центрах на станціях.

9. КВАЛІФІКАЦІЯ РОБОТИ



Незалежно від правового та адміністративного статусу особи, важливо враховувати рівень підготовки та трудову кваліфікацію людей, яких приймають в Іспанії. Не лише для покращення можливостей працевлаштування, але й тому, що це допомагає створити соціальні мережі, з'ясувати їхнє становище в країні та надати певної структури їхньому часу. Цілком можливо, що їхня попередня кваліфікація або очікування від роботи в Іспанії не відповідають реальним можливостям працевлаштування. Однак ми будемо працювати над припущенням про їхню ситуацію та реальні можливості працевлаштування та навчання, скеровуючи їх, за необхідності, до найбільш підходящих ресурсів. Ми повинні мати на увазі наступне:

1. Шкільне навчання є обов'язковим для дітей віком до 16 років, незалежно від їхнього правового статусу. Важливо, щоб діти якнайшвидше нормалізували своє становище, тому їхнє навчання повинно бути одним із пріоритетів при розробці плану супроводу. Зверніться до Шкільної ради району, в якому вони живуть, бажано з падроном; але якщо у вас його немає, продовжуйте надавати пріоритет навчанню, хоча ми зіткнемося з деякими труднощами, ми повинні надавати йому пріоритет. Список Рад можна знайти за посиланням:

<https://www.madrid.es/portales/munimadrid/es/Inicio/El-Ayuntamiento/Educacion/Destacamos/Servicios-de-Apoyo-a-la-Escolarizacion-Curso-2015-2016?vgnextfmt=default&vgnextoid=88217cfd3395b410VgnVCM1000000b205a0aRCRD&vgnnextchannel=1435456cc89d8010VgnVCM100000d90ca8c0RCRD>

2. Перше, що потрібно зробити, розглядаючи питання про навчання та трудову кваліфікацію людей, - це переконатися, що вони адекватно розуміють іспанську мову. Якщо ні, то перш ніж направляти їх до будь-якого іншого ресурсу, їм доведеться вивчити мову. Існує кілька неурядових організацій, які працюють над підвищенням рівня грамотності. Крім того, в CEPI є класи різних рівнів і з різним розкладом. Список CEPI в Мадриді:

<https://www.comunidad.madrid/servicios/asuntos-sociales/centros-participacion-e-integracion-inmigrantes>

3. Шукачі притулку можуть зареєструватися в Державній службі зайнятості (SEPE), щоб подати заявку на навчання, як тільки вони отримають квитанцію про надання притулку/прохання про надання статусу біженця. Вони можуть отримати доступ до навчання, пропонованого організаціями в цій галузі, в тому числі до отримання сертифікатів про професійну підготовку. Знайти офіс SEPE, найближчий до адреси особи, яку супроводжують:

<https://www.sepe.es/HomeSepe/que-es-el-sepe/que-es-el-sepe/Red-de-oficinas/ResultadosBuhttps://www.sepe.es/HomeSepe/que-es-el-sepe/que-es-el-sepe-conocenos/Red-de-oficinas-app/ResultadosBusqueda.html?id=1a93c442-0805-46bf-aedd-a1d474cf672d&provinciaNombre=Madrid>

4. Що стосується повернутих мігрантів, то з моменту прибуття в країну вони можуть отримати доступ на тих же умовах, що й інші громадяни, як до пропозицій навчання, так і до пропозицій працевлаштування як від державних, так і від приватних організацій.

Було створено три спеціалізовані регіональні центри зайнятості (Мораталаз, Леганес I і Гетафе II), в яких працюють перекладачі та консультанти з працевлаштування, які пройшли спеціальну підготовку для роботи з цією групою і які допоможуть їм у виконанні будь-яких формальностей, пов'язаних з цим питанням. Крім того, українською мовою були опубліковані брошури, які містять інформацію про відповідні процедури, а на офіційному веб-сайті Мадридського співтовариства створено спеціальний розділ рідною мовою для здійснення цих процедур.

Метою цієї програми є те, що в той же день реєстрації в регіональних службах буде негайно поставлений діагноз, враховуючи їхні дослідження та досвід. Таким чином, буде розроблено маршрут, який включатиме безпосереднє зарахування на спеціальні навчальні курси, або іспанською мовою для тих, хто не має базових знань мови, або з тих предметів, які були визначені як пріоритетні для влаштування на роботу. Заняття з іспанської мови проводитимуться в Національному довідковому центрі в Мораталасі.

Навчання для полегшення доступу до ринку праці

Мадридський регіон також розробить процедуру, яка дозволить цим людям акредитувати свої професійні навички на основі їхнього досвіду, а для тих, кому їх не вистачає, будуть запропоновані базові курси з цифрових навичок. Крім того, щоб полегшити доступ до ринку праці, через Офіс роботодавців будуть визначені сектори з найбільшою пропозицією, а також будуть підписані угоди з агентствами з працевлаштування та агентствами з працевлаштування ЕТТ.

Нарешті, програма інтеграції зайнятості включає консультації з питань підприємництва. З цією метою буде створено інформаційний пункт, що спеціалізується на допомозі біженцям, а також надаватиметься підтримка в пошуку фінансування для тих, хто хоче розпочати власний бізнес.

Наразі 63,1% українського населення у віці від 15 до 64 років, що проживає в області, мають роботу, що на 10 пунктів вище, ніж в середньому по країні (53,1%). Загалом у Мадриді працює 11 971 особа цієї національності, майже кожен четвертий з тих, хто проживає в Іспанії (47 578 осіб).

Джерело: <https://www.comunidad.madrid/noticias/2022/04/01/comunidad-madrid-pone-marcha-programa-pionero-integracion-laboral-desplazados-ucranianos>

10. ЖИТЛО



Існує кілька способів проживання в будинку, залежно від типу оренди: власність, оренда будинку, оренда будинку (безкоштовно), оренда кімнати або оренда кімнати (безкоштовно). Бажано заздалегідь дізнатися про умови та правила, що регулюють кожну з цих форм. Іноземні резиденти мають право на доступ до державної системи житлової допомоги на тих самих умовах, що й іспанські громадяни.

10.1. РЕСУРСИ МІСЬКОЇ РАДИ МАДРИДА

EMVS (Empresa Municipal de la Vivienda y Suelo de Madrid) Мігранти-резиденти.

Години роботи: пн - пт: 8:30 - 14 год.

- С/ Palos de la Frontera, 13 Телефон: 91 516 81 50
- Попередній запис: <https://www.emvs.es/contacto/> Попередній запис
- Автобуси: 6, 19, 27, 45, 45, 47, 55, 59, 85, 86
- Метро: Palos de la Frontera (L3) / Renfe: Delicias Доступний заклад

10.2. РЕСУРСИ ГРОМАДИ МАДРИДА

Житловий офіс САМ. Ви можете отримати всю інформацію електронною поштою за адресою: oficinavivienda@madrid.org






































- Avda. de Asturias, 28 Телефон: 012
- Години роботи: пн - пт: 9 - 14 год.
- Попередній запис: <https://www.comunidad.madrid/servicios/vivienda>
- Автобус: 42 Метро: Ventilla (L9)

Інформаційний офіс громадського житла Мадридського муніципалітету. Ви можете отримати всю інформацію електронною поштою за адресою: oficinavivienda@madrid.org


- с/ Braganza, s/n Телефон: 012
- Години роботи: пн - пт: 9 - 14 год.
- Попередній запис: <https://www.comunidad.madrid/servicios/vivienda>
- Автобуси: 47, 55, 81, 81, 108, 116, 247
- Метро: Opañel (L6) / Intercambiador Plaza Elíptica (L6 i L11)

11. ДОДАТКИ

11.1. ТЕЛЕФОНИ 24 ГОДИНИ / 7 ДНІВ ДЛЯ ГРОМАДЯН УКРАЇНИ

COMUNIDAD AUTONOMA	PROVINCIA	ONG	TELÉFONO
ANDALUCÍA	Almería	CRUZ ROJA	900221122 
	Cádiz	CEAR	856561384  (Cádiz)
			856560946  (Algeciras)
			679013654  (atención de 19:00 a 7:00)
	Córdoba	ACCEM	673315001 
	Granada	CRUZ ROJA	900221122 
	Huelva	CRUZ ROJA	900221122 
	Jaen	CRUZ ROJA	900221122 
Málaga	CEAR	951561071 	
		679013654  (atención de 19:00 a 7:00)	
Sevilla	CEAR	954619164 	
	679013654  (atención de 19:00 a 7:00)		
ARAGÓN	Todas las provincias	ACCEM	673319852 
COMUNITAT VALENCIANA	Todas las Provincias	CRUZ ROJA	900221122 
CANARIAS	Las Palmas	CEAR	928 970 608  (Vecindario)
			659260744  (Las Palmas)
			679013654  (atención de 19:00 a 7:00)
Santa Cruz de Tenerife	CEAR	822 112 009 	
		679013654  (atención de 19:00 a 7:00)	
CANTABRIA	Cantabria	CRUZ ROJA	900221122 
CASTILLA - LA MANCHA	Todas las provincias	ACCEM	673319842 
CASTILLA Y LEÓN	Todas las provincias	ACCEM	673319841 
CATALUÑA	Todas las Provincias	CRUZ ROJA	900221122 
COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA	Navarra	CRUZ ROJA	900221122 
EUSKADI/PAÍS VASCO	Araba/Álava	CEAR	945266805 
			679013654  (atención de 19:00 a 7:00)
	Gipuzkoa/Guipúzcoa	CEAR	943242483 
			679013654  (atención de 19:00 a 7:00)
Bizkaia/Vizcaya	CEAR	944248844 	
		679013654  (atención de 19:00 a 7:00)	
EXTREMADURA	Todas las provincias	ACCEM	673319846 
GALICIA	Todas las provincias	ACCEM	673319850 
ILLES BALEARS	Illes Balears	CRUZ ROJA	900221122 
LA RIOJA	La Rioja	CRUZ ROJA	900221122 
COMUNIDAD DE MADRID	Madrid	CRUZ ROJA	900221122 
			ACCEM
PRINCIPADO DE ASTURIAS	Asturias	ACCEM	673315047 
REGIÓN DE MURCIA	Murcia	ACCEM	673315020 

11.2. ПЕРЕЛІК ВІДДІЛЕНЬ ПОЛІЦІЇ НА ДЕРЖАВНОМУ РІВНІ

			
COMISARIAS DONDE SOLICITAR PROTECCIÓN TEMPORAL			
COMUNIDAD AUTÓNOMA	JEFATURA	LOCALIDAD	MODALIDAD CITA PREVIA
ANDALUCÍA	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	ALGECIRAS	956 588 424/ algeciras.ucrif3@policia.es
	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	CÁDIZ	956 297 560/ cadiz.asilo@policia.es
	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	CORDOBA	957 594 725
	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	HUELVA	959 541 922/ huelva.asilos@policia.es
	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	SEVILLA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html
	ANDALUCÍA ORIENTAL	ALMERÍA	950 623 105/ almeria.bdep@policia.es
	ANDALUCÍA ORIENTAL	GRANADA	958 808 178/958 808 532
	ANDALUCÍA ORIENTAL	JAÉN	953 295 318/953 295 311
ARAGÓN	ANDALUCÍA ORIENTAL	MÁLAGA	CITA PREVIA A TRAVÉS DE MISSM - teléfono: 910 474 444
	ARAGÓN	HUESCA	huesca.ucrania@policia.es
	ARAGÓN	TERUEL	teruel.bped@policia.es
PRINCIPADO DE ASTURIAS	ARAGÓN	ZARAGOZA	zaragoza.udeye@policia.es
	ASTURIAS	GIJÓN	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html
	ASTURIAS	OVIEDO	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html
ILLES BALEARS	BALEARES	IBIZA	971 398 831
	BALEARES	MAHÓN	971 363 712
	BALEARES	MALLORCA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html
ISLAS CANARIAS	CANARIAS	ARRECIFE	928 844 000/928 844 299/ arrecife.documentacion@policia.es
	CANARIAS	LAS PALMAS	928 304 660/ laspalmas.protecciontemporal@policia.es
	CANARIAS	PUERTO DEL ROSARIO	928 855 924/ prosario.extdoc@policia.es
	CANARIAS	SANTA CRUZ DE TENERIFE	922 235 635/ sctenerife.citaudex@policia.es
CANTABRIA	CANTABRIA	CANTABRIA	942 361 120/ santander.protecciontemporal@policia.es
	CANTABRIA	CANTABRIA	albacete.asilo@policia.es
CASTILLA-LA MANCHA	CASTILLA LA MANCHA	ALBACETE	albacete.asilo@policia.es
	CASTILLA LA MANCHA	CIUDAD REAL	926 277 903/926 277 926/ ciudadreal.extranjeria@policia.es
	CASTILLA LA MANCHA	CUENCA	969 240 795/ cuenca.bped@policia.es
	CASTILLA LA MANCHA	GUADALAJARA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html
	CASTILLA LA MANCHA	TOLEDO	toledo.desplazados_ucrania@policia.es
CASTILLA Y LEÓN	CASTILLA Y LEÓN	ÁVILA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html
	CASTILLA Y LEÓN	BURGOS	947 282 345
	CASTILLA Y LEÓN	LEÓN	987 218 907/987 218 908/987 218 965
	CASTILLA Y LEÓN	PALENCIA	979 167 415/979 167 412
	CASTILLA Y LEÓN	SALAMANCA	923 127 709/923 127 779
	CASTILLA Y LEÓN	SEGOVIA	921 414 705
	CASTILLA Y LEÓN	SORIA	975 239 332
	CASTILLA Y LEÓN	VALLADOLID	983 456 526
	CASTILLA Y LEÓN	ZAMORA	980 509 266
	CATALUÑA	CATALUÑA	BARCELONA
CATALUÑA		GIRONA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html
CATALUÑA		LLERIDA	973 728 500
CATALUÑA		REUS	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html
CATALUÑA		TARRAGONA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html
CATALUÑA		TORTOSA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html
CEUTA	CEUTA	CEUTA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html
COMUNIDAD VALENCIANA	COMUNIDAD VALENCIANA	ALICANTE	CITA PREVIA A TRAVÉS DE MISSM - teléfono: 910 474 444
	COMUNIDAD VALENCIANA	CASTELLÓN	castellon.protecciontemporal@policia.es
	COMUNIDAD VALENCIANA	VALENCIA	valencia.proteccioninternacional1@policia.es
	COMUNIDAD VALENCIANA	VILLARREAL	castellon.protecciontemporal@policia.es
EXTREMADURA	EXTREMADURA	BADAJOS	924 205 494/ badajoz.bped@policia.es
	EXTREMADURA	CACERES	927 626 525
GALICIA	GALICIA	FERROL	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html
	GALICIA	A CORUÑA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html
	GALICIA	LUGO	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html
	GALICIA	OURENSE	988 391 830/ orense.bped@policia.es
	GALICIA	PONTEVEDRA	986 868 327/986 868 847
	GALICIA	SANTIAGO DE COMPOSTELA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html
	GALICIA	TUI	986 619 703
LA RIOJA	LA RIOJA	VIGO	986 820 687
COMUNIDAD DE MADRID	LA RIOJA	LOGROÑO	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html
MELILLA	MADRID	MADRID- Pozuelo de Alarcón	CITA PREVIA A TRAVÉS DE MISSM - teléfono: 910 474 444
REGIÓN DE MURCIA	MELILLA	MELILLA	952 696 391
	MURCIA	CARTAGENA	968 321 285
	MURCIA	ALCANTARILLA	968 801 100
	MURCIA	YECLA	968 751 302
	MURCIA	LORCA	968 477 278
	MURCIA	MOLINA DE SEGURA	968 386 303
	MURCIA	MURCIA	968 889 605
COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA	NAVARRA	TUDELA	948 827 450
	NAVARRA	PAMPLONA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html
PAÍS VASCO	PAÍS VASCO	BILBAO	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html
	PAÍS VASCO	SAN SEBASTIAN	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html
	PAÍS VASCO	VITORIA	https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html

11.3 PERELIK NUO DERZHAVNOGO RIVNIA

CCAA	PROVINCIA	ENTIDAD	TELÉFONO DE URGENCIA
ANDALUCÍA	ALMERÍA	CRUZ ROJA	900221122
ANDALUCÍA	CÁDIZ	CEAR	856561384 (Cádiz) 856560946(Algeciras) 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
ANDALUCÍA	CÓRDOBA	ACCEM	673315001
ANDALUCÍA	GRANADA	CRUZ ROJA	900221122
ANDALUCÍA	HUELVA	CRUZ ROJA	900221122
ANDALUCÍA	JAÉN	CRUZ ROJA	900221122
ANDALUCÍA	MÁLAGA	CEAR	951561071 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
ANDALUCÍA	SEVILLA	CEAR	954619164 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
ARAGÓN	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319852
C. VALENCIANA	ALICANTE	CRUZ ROJA	900221122
C. VALENCIANA	CASTELLÓN	CRUZ ROJA	900221122
C. VALENCIANA	VALENCIA	CRUZ ROJA	900221122
CANARIAS	LAS PALMAS	CEAR	928 970 608 (Vecindario) 659 260 744(Las Palmas) 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
CANARIAS	SANTA CRUZ DE TENERIFE	CEAR	822 112 009 679013654 (atención de 19: 00 a 7:00)
CANTABRIA	CANTABRIA	CRUZ ROJA	900221122
CASTILLA LA MANCHA	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319842
CASTILLA Y LEÓN	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319841
CATALUÑA	BARCELONA	CRUZ ROJA	900221122
CATALUÑA	GIRONA	CRUZ ROJA	900221122
CATALUÑA	LLEIDA	CRUZ ROJA	900221122
CATALUÑA	TARRAGONA	CRUZ ROJA	900221122
COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA	NAVARRA	CRUZ ROJA	900221122
EUSKADI	ÁLAVA	CEAR	945266805 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
EUSKADI	GUIPÚZCOA	CEAR	943242483 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
EUSKADI	VIZCAYA	CEAR	944248844 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
EXTREMADURA	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319846
GALICIA	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319850
ILLES BALEARS	ILLES BALEARS	CRUZ ROJA	900221122
LA RIOJA	LA RIOJA	CRUZ ROJA	900221122
MADRID	MADRID	CRUZ ROJA	900221122
PRINCIPADO DE ASTURIAS	ASTURIAS	ACCEM	673315047
REGIÓN DE MURCIA	MURCIA	ACCEM	673315020

11.4 ПЕРЕЛІК УКРАЇНСЬКИХ АСОЦІАЦІЙ В ІСПАНІЇ

Веб, присвячений збору важливої та актуальної інформації для української громади. Інформація, яку ми можемо знайти на цьому сайті:

- Асоціації
- Адміністративні процедури
- Курси іспанської мови для українців
- Путівник для біженців
- Інше: працевлаштування, транспорт, приготування їжі

Веб-сайт: <https://ucranianos.com/es>

Інші Асоціації

- Українська громада в Іспанії" (Мадрид) Читати далі
- Асоціація "За майбутнє України" (Мадрид) Читати далі
- Асоціація "Con Ucrania" (Мадрид) Читати далі
- Асоціація "Українці Алькалі" (Мадрид) Читати далі
- Асоціація "Оберіг" в Кантабрії Читати далі
- Асоціація "УКРАЇНСЬКА РОДИНА" (Мурсія) Читати далі
- Асоціація українських батьків "Наші діти" (Мадрид) Читати далі
- Асоціація українців "Червона калина" (Барселона) Читати далі
- Асоціація українців Аліканте "Славутич" Читати далі
- Асоціація українців Кастельйону "Калина" читати далі
- Асоціація українців регіону Мурсія читати далі
- Патріотична асоціація України "Воля" (Мадрид) читати далі
- Асоціація соціально-культурного співробітництва та розвитку "Україна - Еускаді" читати далі
- Асоціація українців на Канарських островах "Дос Тієрас, Дос Солес" (Дві землі, два сонця) Читати далі
- Українська асоціація Сеговії Читати далі
- Асоціація "У-Армонія" (Валенсія) Читати далі
- Незареєстровані асоціації без ПДВ-номера
- Волонтери об'єднані заради України - Центр допомоги в Аскона 53, Мадрид (voluntariosporucrania.com)
- Все для України | Все для України
- Україна живе - Допоможи Україні
- Головна - Об'єднані серця

11.5 ПРОГРАМА ІНФОРМАЦІЇ ТА ДОГЛЯДУ ЗА ЛГБТІ

Громада Мадрида створила цю програму в 2002 році як комплексну та спеціалізовану службу допомоги для ЛГБТІ, їхніх сімей та близького оточення, яка включає в себе навчання, інформацію, консультації та заходи з підвищення обізнаності, спрямовані як на населення в цілому, так і на професіоналів.

Посилання та завантаження брошури українською мовою:
<https://www.comunidad.madrid/servicios/asuntos-sociales/lgtbi-comunidad-madrid>

11.6 НОВА ФІНАНСОВА ДОПОМОГА ДЛЯ ВРАЗЛИВИХ СІМЕЙ

За пропозицією Міністерства інклюзії, соціального захисту та міграції, уряд надав субсидії автономним громадам для фінансування надання прямої фінансової допомоги особам, які мають статус тимчасового захисту і не мають фінансових можливостей для задоволення базових потреб. Мета полягає в тому, щоб допомогти їм безпечно та гідно інтегруватися в нашої країні та досягти автономії.

Допомога полягає в тому, що кожна сім'я отримує щомісячну виплату в розмірі 400 євро плюс 100 євро на дитину, максимум на шість місяців.

Посилання: Інформація

<https://www.comunidad.madrid/noticias/2022/12/05/comunidad-madrid-abre-plazo-refugiados-ucranianos-recursos-economicos-soliciten-ayuda-400-euros-mensuales>
BOE, 2 de agosto de 2022

11.7 ПРЯМА ДОПОМОГА ДЛЯ КУЛЬТУРНИХ ЗАХОДІВ НА БЕЗОПЛАТНІЙ ОСНОВІ

Пряма допомога у розмірі 400 євро, яку Міністерство культури та спорту надає особам, які досягли повноліття у рік подання заявки, для користування культурними продуктами та заходами.

<https://ucraniaurgente.inclusion.gob.es/w/bono-cultural-joven>

<https://ucraniaurgente.inclusion.gob.es/w/%D0%9C%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%B4%D1%96%D0%B6%D0%BD%D0%B8%D0%B8-%D0%BA%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%B8-%D0%B2%D0%B0%D1%83%D1%87%D0%B5%D1%80-bono-cultural-joven->

11.9 БЕЗКОШТОВНА ПОСЛУГА EBIBLIO

Безкоштовна послуга Ebiblio, що полягає у віртуальному позичанні книг, аудіокниг, журналів, газет і фільмів. Необхідно мати активний читацький квиток з бібліотечної мережі кожної автономної спільноти.

<https://ucraniaurgente.inclusion.gob.es/w/biblioteca-virtual-de-libros-y-peliculas>

12. ГЛОСАРІЙ

Автономні співтовариства.

Конституція Іспанії 1978 року, Розділ VIII "Територіальний устрій держави", визначає, що в автономних громадах, Автономні співтовариства є суб'єктами з власними установами та представниками, а також певними законодавчими, виконавчими та адміністративними повноваженнями, що багато в чому прирівнює їх до суб'єктів федерації. Усього в Іспанії існує 17 автономних співтовариств і 2 автономних міста.

Arraigo

Це один із способів отримати тимчасову посвідку на проживання в Іспанії. Він надається іноземцям, які перебувають в Іспанії без дозволу на проживання або роботу, мають родинні зв'язки або є соціально інтегрованими. Залежно від цього розрізняють три типи arraigo: соціальний, трудовий або сімейний.

Bachillerato

Бакалаврат - це етап, який є частиною післяобов'язкової середньої освіти. Він є добровільним, триває два роки і має різну структуру, щоб запропонувати спеціалізовану підготовку, яка дозволить вам дослідити ваші академічні вподобання. (Відповідає 10 та 11 класам в Україні).

BOE

Офіційний державний вісник Іспанії (Boletín Oficial del Estado) - офіційний іспанський національний бюлетень, присвячений публікації законів, положень та актів, що мають обов'язкову юридичну силу.

DNI

Національне посвідчення особи (DNI), видане Головним управлінням поліції (Міністерство внутрішніх справ), є документом, який вже понад 70 років засвідчує особу, особисті дані та іспанське громадянство його власника.

EURES (Європейські служби зайнятості)

(European Employment Services) - це мережа співпраці у сфері зайнятості та вільного пересування працівників, що є одним з основоположних принципів Європейського Союзу (ЄС), як зазначено у відповідних статтях Договору про заснування Європейського Співтовариства.

Метою мережі EURES є надання послуг працівникам, роботодавцям та будь-яким громадянам, які бажають скористатися принципом вільного пересування осіб, шляхом надання інформації та консультацій щодо вакансій та заявок на роботу, ситуації та розвитку ринку праці, а також умов життя та праці в кожній країні.

NIE

NIE - це персональний номер, який присвоюється іноземцям, щоб іспанська адміністрація могла їх ідентифікувати. Цей номер складається з 9 цифр, дві з яких - літери (одна на початку і одна в кінці), решта - цифри. Наприклад, NIE буде виглядати як "X1234567X".

Посвідчення водія.

Для того, щоб пересуватися на автомобілях і мопедах, необхідно мати відповідне посвідчення, яке підтверджує, що ви маєте необхідні здібності, знання та навички для керування цим транспортним засобом.

Тип необхідного дозволу залежить від типу транспортного засобу, і розрізняють посвідчення водія та водійські права.

Переважна більшість транспортних засобів вимагає наявності водійського посвідчення. Існує кілька типів водійських посвідчень, залежно від того, чи керуєте ви мопедом, мотоциклом, автомобілем, вантажівкою або автобусом.

Посвідчення водія зарезервовані для транспортних засобів для осіб з обмеженою рухливістю (LCM) та спеціальних самохідних сільськогосподарських транспортних засобів (LVA).

Якщо ви збираєтеся керувати транспортними засобами, що перевозять небезпечні вантажі, крім посвідчення, вам необхідно отримати спеціальний адміністративний дозвіл.

RMI

Мінімальний додатковий дохід в Іспанії - це соціальна допомога або виплата, що не підлягає сплаті внесків до Державної системи мінімальних гарантій, яка є солідарним механізмом захисту найбільш вразливих верств населення.

Регістр

Публічний документ, що містить перелік осіб, які проживають у певному муніципалітеті, та інші дані про них, такі як вік, стать, адреса та професійна діяльність.



"Підготовка, оновлення та актуалізація муніципальних реєстрів є обов'язком муніципальних рад".

SEPE

Державна служба зайнятості (ДСЗ) є автономним органом, підпорядкованим Міністерству праці та соціальної економіки. ДСЗ разом з державними службами зайнятості автономних спільнот утворюють Національну систему зайнятості. Ця державна структура просуває, проектує і розробляє заходи і дії з працевлаштування, виконання яких децентралізоване, пристосоване до різних територіальних реалі